

Informe



CONSELLO
DA CULTURA
GALEGA

GUÍA
DA LINGUA
GALEGA
CENTROS E SERVIZOS

ARQUIVO DE PLANIFICACIÓN
E NORMALIZACIÓN
LINGÜÍSTICA

Guía da lingua galega : centros e servizos . — Santiago de Compostela :
Consello da Cultura Galega, Arquivo de Planificación e Normalización Lingüística, 2001. —
106 p. ; 17 cm
DL C-969-2001. — ISBN 84-95415-35-6
1. Lingua galega - Guías. I. Título

DIRECTOR: X. Henrique Monteagudo Romero

COMISION TÉCNICA: Iolanda Galanes Santos

Valentin Garcia Gómez

Anxo Lorenzo Suárez

Xosé Antonio Pombo Mosquera

Antón Santamarina Fernández

EDICION: Susana Mayo Redondo

Rosario Pérez Magdalena

EDITA:

© Consello da Cultura Galega

Deseño: [Barro, Salgado, Santana]

Imprime: OFFSET VALLADARES

ISBN 84-95415-35-6

D.L. C-969/2001



GUÍA DA LINGUA GALEGA CENTROS E SERVICIOS

Arquivo de Planificación e Normalización Lingüística
Centro de Documentación Sociolingüística de Galicia

ÍNDICE

ADRO	7
ALGUNHAS NOTAS PARA ENTENDER A GUÍA	11
CENTROS DE REFERENCIA	17
ENSINO DA LINGUA	23
ENSINO UNIVERSITARIO	23
OUTROS CENTROS DE ENSINO	24
SERVICIOS LINGÜÍSTICOS	29
A CORUÑA	29
LUGO	48
OURENSE	56
PONTEVEDRA	61
ASOCIACIÓN	75
CENTROS DE ESTUDIOS GALEGOS NO EXTERIOR	83
CENTROS DE REFERENCIA DE ÁMBITO INTERNACIONAL	95

ADRO

A sociedade contemporánea ten sido caracterizada como a sociedade da información e a comunicación, pola acumulación e divulgación de cantidades masivas de datos. Un dos problemas que presenta esta sociedade, informativamente tan espesa e enmarañada, é precisamente o de conseguir orientarse para obter o coñecemento preciso no momento oportuno. No caso concreto da lingua galega, é perceptible o incremento do interese por diversos aspectos relacionados con ela, correlativo da proliferación de dúbidas, problemas e interrogacións que suscita o seu recente proceso de normalización, co que este implica de divulgación do coñecemento e difusión da utilización do idioma. Por iso, usuarios, estudiosos, aprendentes e simples curiosos botan en falta moitas veces instrumentos de guía, que orienten as procuras e faciliten as consultas. Por iso tamén, son necesarios centros de referencia, encargados de localizar, compilar, organizar e difundir selectivamente a información relevante, ou de axudar a atopala.

Con espírito de constituírse nun deses centros de referencia naceu hai uns anos o Arquivo de Normalización e Planificación Lingüística / Centro de Documentación Sociolingüística de Galicia (APNL/CDSG), organismo dependente do Consello da Cultura Galega. Despois dunha andaina en que a tarefa principal do Arquivo foi a da organización interna do propio centro,

e gracias ó interese posto na iniciativa por parte do Consello da Cultura, o APNL/CDSG comeza a estar en disposición de ofrecer ó público os productos dun paciente labor de anos, como é a presente *Guía da lingua galega*. Nela ofrécese unha información que (esperamos) o heteroxéneo público ó que antes nos referíamos atopará de utilidade. Por isto mesmo, temos a confianza de que, aínda na súa modestia, se converterá nunha ferramenta útil a prol da promoción do idioma galego, que é, na realidade, o noso fin último.

Henrique Monteagudo
Director do APNL/CDSG



ALGUNHAS NOTAS PARA ENTENDER A GUÍA

A *Guía* foi deseñada co ánimo de que poida converterse en ferramenta útil de traballo para todos aqueles lingüistas que están a traballar na planificación e normalización do noso idioma. Con todo, o seu obxectivo final é servir de instrumento de guía non só para lingüistas e técnicos/as especialistas senón tamén para todos aqueles estudiosos/as e simples curiosos/as da sociolingüística galega.

Así pois, a guía que vostede ten nas súas mans estrutúrase nos seguintes seis apartados:

1. Centros de referencia (de ámbito galego)
2. Ensino da lingua
3. Servicios lingüísticos
4. Asociacións
5. Centros de estudos galegos no exterior
6. Centros de referencia de ámbito internacional

Centros de referencia

Achega os datos daqueles organismos ou institucións de ámbito galego, ordenados alfabeticamente, que desenvolven como actividades principais aquelas relacionadas coa normalización e difusión da lingua galega.

Ensino da lingua

Céntrase en presentar alfabeticamente algunhas entidades que, á marxe da actividade académica que desenvolven, poden ofrecer asesoramento a todas aquelas persoas que están a traballar no

eido da normalización do noso idioma. No caso dos departamentos de galego das tres universidades galegas, o seu volume de publicacións e a súa produción investigadora, en xeral, convérteos en punto de referencia inescusable para quen teña interese na planificación e normalización da lingua.

Por parte, ofrecemos tamén neste apartado os datos de referencia das academias oficiais de idiomas e dos centros de formación e recursos, por considerarmos que poden ser tamén de grande interese para todas aquelas persoas que precisen axuda ou asesoramento no ámbito da normalización e dinamización lingüísticas, ó tempo que ofrecen unha interesante oferta de formación alternativa ó ensino regrado da lingua, moito máis coñecido e difundido.

Servicios lingüísticos

Achegamos os datos de todos aqueles servicios, ordenados segundo o nome do organismo ou entidade ó que pertencen, que están a desenvolver actualmente, ou desenvolven habitualmente, actividades de dinamización, formación ou asesoramento lingüístico en calquera dos diferentes ámbitos sociais nos que se insiren.

No caso daqueles servicios máis estables que contan con un ou con varios responsables fixos, facilitámoslle tamén os nomes e apelidos dos técnicos e técnicas que se encargan do seu funcionamento.

Esta mesma diferenza de estabilidade que caracteriza os servicios de normalización lingüística en Galicia fixo que establecesemos, baixo o descriptor *período de actividade*, tres categorías diferentes:

○ Activo: para definir aqueles servicios de normalización lingüística que declararon estar activos no período en que o APNL-CDSG estableceu os contactos necesarios para a localización de datos, xuño-dembro de 2000, con independencia de manteren ou non no tempo a súa actividade.

● Irregular: para definir aqueles servizos que declararon non estar activos no período preciso en que establecemos os contactos, xuño-decembro de 2000, pero que veñen desenvolvendo actividades de xeito irregular durante estes últimos anos.

● Inactivo: para definir aqueles servizos que desenvolveron no pasado labores de dinamización e asesoramento lingüísticos, pero que no período xuño-decembro de 2000 estaban inactivos e non nos constan datos sobre a intención de reanudar a súa actividade. Non obstante consideramos de utilidade esta información.

Polo que respecta ó apartado de "actividades", empregamos catro descritores para delimitar a variedade que se desenvolve nos diferentes servizos lingüísticos, de tradución ou de normalización lingüística ós que facemos referencia. Os descritores seleccionáronos sempre os responsables do servizo en cuestión e son os seguintes:

- Asesoramento lingüístico: tradución, corrección ou asesoramento. Non debe entenderse que en todos os casos este servizo de asesoramento lingüístico sexa externo, é dicir, que se preste a persoas alleas á propia entidade á que pertence o servizo.
- Actividades de dinamización: todas aquelas actividades orientadas á promoción do uso da lingua.
- Formación: realización de cursos ou actividades formativas de carácter variado.
- Publicacións: editadas polos servizos ou pola entidade da que dependen como actividades propias, non considerando aquelas que os seus membros realizan a título persoal ou as colaboracións en publicacións alleas.

Asociacións

Datos básicos de referencia daquelas entidades asociativas, ordenadas tamén alfabeticamente, creadas especificamente para traballar a prol da normalización lingüística en Galicia.

Nos dous últimos capítulos da nosa guía dámos conta daquelas outras entidades que, desde fóra, están a contribuír tamén coas súas actividades á normalización lingüística do noso idioma.

Centros de estudos galegos no exterior

Datos de referencia de todos aqueles departamentos universitarios, cátedras ou centros de investigación estranxeiros que inclúen o estudo da nosa lingua entre a súa oferta académica.

Centros de referencia de ámbito internacional

Referencia doutros centros que traballan no nivel internacional a prol da planificación e normalización das linguas minorizadas.



1. CENTROS DE REFERENCIA

Arquivo de Planificación e Normalización Lingüística (APNL)

Organismo: Consello da Cultura Galega

Enderezo: Pazo de Raxoi, 2º andar. Pr. do Obradoiro
15705 Santiago de Compostela

Enderezo provisional: R/ Galeras, 13 – 3º andar, porta 3
15705 Santiago de Compostela

Teléfono / Fax: 981 564765 / 981 557351

Enderezo electrónico: apnl@consellodacultura.org

Páxina web: http://www.xunta.es/auto/ccga/planif_ling_in.html

Actividades: Compilación, organización e difusión de documentación especializada en sociolingüística galega e doutras linguas minorizadas: bibliografía, materiais especiais e datos de referencia

Centro Ramón Piñeiro para a Investigación en Humanidades

Enderezo: Estrada Santiago-Noia, km 3 (A Barcia)
15896 Santiago de Compostela

Teléfono / Fax: 981 542536 / 981 542553

Enderezo electrónico: cillrp@cirp.es

Páxina web: <http://www.cirp.es>

Actividades: Promoción e apoio á investigación nas áreas de literatura, lingua galega, traducción, documentación bibliográfica, ciencias sociais...

Comisión Coordinadora para a Normalización Lingüística

Organismo: Consellería de Presidencia e Administración Pública da Xunta de Galicia

Enderezo: Edificios Administrativos San Caetano. San Caetano, s/n
15704 Santiago de Compostela

Teléfono / Fax: 981 545400 / 981 544226

Enderezo electrónico: webmastr@xunta.es

Actividades: Planificación da política lingüística e coordinación das diferentes iniciativas gobernamentais en materia de lingua

Comisión de Toponimia

Organismo: Consellería de Presidencia e Administración Pública da Xunta de Galicia

Enderezo: Edificios Administrativos San Caetano. San Caetano, s/n

15704 Santiago de Compostela

Teléfono / Fax: 981 544286 / 981 544226

Enderezo electrónico: webmastr@xunta.es

Páxina web: <http://www.xunta.es/nomenclator>

Actividades: Estudio e normativización da toponimia galega

Consello da Cultura Galega

Enderezo: Pazo de Raxoi, 2º andar. Pr. do Obradoiro - 15705 Santiago de Compostela

Teléfono / Fax: 981 569020 / 981 588699

Enderezo electrónico: consello.cultura.galega@xunta.es

Páxina web: www.xunta.es/auto/ccga/directorio.html

Actividades: Defensa e promoción dos valores culturais do pobo galego. Asesoramento, formación e investigación en todas as áreas que caracterizan o noso patrimonio cultural

Dirección Xeral de Política Lingüística

Organismo: Consellería de Educación e Ordenación Universitaria da Xunta de Galicia

Enderezo: Edificios Administrativos San Caetano, s/n - 15704 Santiago de Compostela

Teléfono / Fax: 981 545457 / 981 544424

Enderezo electrónico: dx.politica.ling@xunta.es

Páxina web: www.xunta.es/conselle/ceoug/dxpl/

Actividades: Asesoramento, promoción e ensino da lingua galega

División de Estudos sobre Bilingüismo

Organismo: Instituto de Ciencias da Educación. Universidade de Santiago de Compostela

Enderezo: Pr. da Universidade - 15704 Santiago de Compostela

Teléfono / Fax: 981 583111 ext. 5 / 981 583489

Enderezo electrónico: icesec@usc.es

Páxina web: <http://iceusc.usc.es>

Actividades: Formación de profesorado, promoción de investigación pedagóxica e asesoramento técnico á USC e centros do sistema educativo

Instituto da Lingua Galega

Organismo: Universidade de Santiago de Compostela

Enderezo: Pr. da Universidade, 4 - 15705 Santiago de Compostela.

Teléfono / Fax: 981 563100 ext. 12801 e 12815 / 981 572770

Enderezo electrónico: ilgsec@usc.es

Páxina web: <http://www.usc.es/~ilgas/galician.html>

Actividades: Desenvolvemento da investigación científica e técnica no campo da lingua galega, actividades docentes e formativas, asesoramento técnico a institucións e persoas relacionadas coa normalización lingüística e promoción e defensa do noso idioma

Real Academia Galega

Enderezo: R/ Tabernas, 11 - Apdo. Correos 557 - 15001 A Coruña

Teléfono / Fax: 981 207308 / 981 207308

Actividades: Catalogación e arquivo de fondos bibliográficos de interese cultural; proxectos de investigación nas áreas de lexicografía, sociolingüística e historia da lingua; fixación e establecemento de cuestións relativas á lingua galega

Sección de Asesoramento Lingüístico

Organismo: Dirección Xeral de Política Lingüística. Consellería de Educación e Ordenación Universitaria

Enderezo: Edificios Administrativos San Caetano. San Caetano, s/n
15704 Santiago de Compostela

Teléfono / Fax: 981 537723 / 981 537724

Enderezo electrónico: carlos.arias.iglesias@xunta.es, dina.moreira.costoyas@xunta.es, celia.rozas.donsion@xunta.es, estrela.seivane.llanes@xunta.es

Actividades: Asesoramento lingüístico, elaboración de materiais de apoio e información sobre a política lingüística e as actividades de dinamización desenvolvidas pola Administración autonómica

Sección de Linguaxe Administrativa

Organismo: Escola Galega de Administración Pública

Enderezo: R/ Madrid, 2-4. Polígono de Fontiñas - 15707 Santiago de Compostela

Teléfono / Fax: 981 546335 / 981 546337

Enderezo electrónico: egap.biblioteca@xunta.es

Actividades: Asesoramento lingüístico, corrección, traducción da documentación da EGAP e publicación do boletín *Administración e Lingua*

Seminario de Lingüística Informática

Organismo: Universidade de Vigo

Enderezo: Campus As Lagoas – Marcosende, s/n - 36200 Vigo

Teléfono / Fax: 986 813558 / 986 812380

Enderezo electrónico: jgomez@uvigo.es

Páxina web: <http://www.uvigo.es/webs/sli/>

Actividades: Elaboración de ferramentas informáticas de axuda á traducción, estudos de sociolingüística e investigación sobre as aplicacións lingüísticas na informática

Seminario de Sociolingüística

Organismo: Universidade de Vigo

Enderezo: Campus As Lagoas-Marcosende, s/n - 36200 Vigo

Teléfono: 986 812358

Enderezo electrónico: xoanp@uvigo.es

Páxina web: <http://www.uvigo.es/webs/ssl/>

Actividades: Proxectos de investigación, publicación da revista *Estudios de Sociolingüística*, documentación e información sobre teoría e metodoloxía sociolingüística

Seminario de Sociolingüística

Organismo: Real Academia Galega

Enderezo: R/ do Hórreo, 31 - 2º - 15705 Santiago de Compostela

Teléfono: 981 585522

Actividades: Investigación no eido da sociolingüística galega

TERMIGAL

Organismo: Centro Ramón Piñeiro para a Investigación en Humanidades

Enderezo: Estrada Santiago-Noia, km 3 (A Barcia) - 15896 Santiago de Compostela

Teléfono / Fax: 981 542536 / 981 542553

Enderezo electrónico: cillrp@cirp.es

Páxina web: <http://www.cirp.es>

Actividades: Asesoramento lingüístico, estudo, revisión e difusión da terminoloxía galega nos diferentes eidos da ciencia e da tecnoloxía



2. ENSINO DA LINGUA

2.1. Ensino Universitario

Departamento de Filoloxía Galega

Facultade: Filoloxía

Universidade: Universidade de Santiago de Compostela

Enderezo: Campus Norte. Avda. Castelao, s/n
15704 Santiago de Compostela

Teléfono / Fax: 981 563100 ext. 11784 / 981 574646

Enderezo electrónico: fgsec@usc.es

Páxina web: www.usc.es/fgsec

Departamento de Filoloxía Galega e Latina

Facultade: Filoloxía e Traducción

Universidade: Universidade de Vigo

Enderezo: Campus Universitario As Lagoas - Marcosende, s/n
36200 Vigo

Teléfono / Fax: 986 812359 / 986 813799

Enderezo electrónico: deph03@uvigo.es

Páxina web: www.uvigo.es/webs/h03/webh03/dep.htm

Departamento de Galego-Portugués, Francés e Lingüística

Facultade: Filoloxía

Universidade: Universidade da Coruña

Enderezo: Campus de Elviña, s/n
15071 A Coruña

Teléfono / Fax: 981 167000 ext. 1836 / 981 167151

Enderezo electrónico: dirspg@udc.es

Páxina web: www.udc.es

2.2. Outros Centros de Ensino

Centro de Formación e Recursos

Enderezo: R/ Pepín Rivero, s/n - 15011 A Coruña

Teléfono / Fax: 981 274221 / 981 272388

Enderezo electrónico: cefore.educo@xunta.es

Centro de Formación e Recursos

Enderezo: R/ Villaldía, 37 - 15706 Conxo. Santiago de Compostela - A Coruña

Teléfono / Fax: 981 522411 / 981 522466

Enderezo electrónico: cefosant@retemail.es

Centro de Formación e Recursos

Enderezo: R/ Ramón y Cajal, s/n - 15403 Ferrol - A Coruña

Teléfono / Fax: 981 370541 / 981 370540

Enderezo electrónico: cefore@teleline.es

Centro de Formación e Recursos

Enderezo: R/ Yáñez Rebolo, 31 - 27004 Lugo

Teléfono / Fax: 982 251068 / 982 251126

Enderezo electrónico: cefore.edulu@xunta.es

Páxina web: www.xunta.es/conselle/ceoug/dxoefp/index.htm

Centro de Formación e Recursos

Enderezo: R/ da Universidade, s/n A Cuña - 32005 Ourense

Teléfono / Fax: 988 241533 / 988 246261

Enderezo electrónico: orencefo@retemail.es

Centro de Formación e Recursos

Enderezo: R/ Celso E. Ferreiro, 4 - 36005 Pontevedra

Teléfono / Fax: 986 872576 / 986 872177

Enderezo electrónico: cfpont@retemail.es

Centro de Formación e Recursos

Enderezo: R/ Calabagueiros, s/n - 32300 O Barco de Valdeorras - Ourense

Teléfono / Fax: 988 321759 / 988 321045

Enderezo electrónico: ceformaci@xunta.es

Centro de Formación e Recursos

Enderezo: R/ Camiño do Chouzo, s/n - 36208 Vigo - Pontevedra

Teléfono / Fax: 986 202370 / 986 207864

Enderezo electrónico: cefore.eduvi@xunta.es

Páxina web: www.arrakis.es/~cefovigo

Escola Oficial de Idiomas

Enderezo: R/ Pepín Riveiro, s/n - 15011 A Coruña

Teléfono / Fax: 981 279100 / 981 279116

Páxina web: www.eeooii.net

Escola Oficial de Idiomas

Enderezo: R/ Real, 29 - 15402 Ferrol - A Coruña

Teléfono / Fax: 981 324025 / 981 370145

Enderezo electrónico: eoifer@teleline.es

Páxina web: www.eeooii.net

Escola Oficial de Idiomas

Enderezo: R/ Xesús Bal e Gai - Lugo

Teléfono / Fax: 982 214419 / 982 201981

Escola Oficial de Idiomas

Enderezo: Avda. Otero Pedrayo, s/n - 32004 Ourense

Teléfono / Fax: 988 366073 / 988 366184

Enderezo electrónico: eoidir@corevia.com

Escola Oficial de Idiomas

Enderezo: R/ Celso Emilio Ferreiro s/n Campus Universitario - 36005 Pontevedra

Teléfono / Fax: 986 833018 / 986 873970

Enderezo electrónico: eoi@lander.es/eoi.pontevedra@xunta.es

Escola Oficial de Idiomas

Enderezo: R/ Emilio Martínez Garrido, 17 - 36205 Vigo - Pontevedra

Teléfono / Fax: 986 260210 / 986 262599

Enderezo electrónico: zc13875@autovia.com

Páxina web: www.zc189585

Radio ECCA

Enderezo: R/ de Velázquez Moreno, 9 - 1º - 36201 Vigo - Pontevedra

Teléfono / Fax: 986 227315 / 986 222021

Enderezo electrónico: vigo@radioecca.org

Páxina web: www.radioecca.org



3. SERVICIOS LINGÜÍSTICOS

A CORUÑA

○Gabinete Provincial de Normalización Lingüística

Organismo: Consellería de Educación e Ordenación Universitaria

Enderezo: Edificio Servicios Múltiples, 7º andar. Salvador de Madariaga, s/n - 15008 A Coruña

Teléfono / Fax: 981 184720 / 981 290688

Enderezo electrónico: manuel.rico.verea@xunta.es

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 1988

○ARQO Arquitectura e Urbanismo, S. L.

Proxecto: Gabinete de Normalización Lingüística

Enderezo: Avda. da Constitución, 28 - 15930 Boiro

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 849910 / 981 849911

Enderezo electrónico: arqo@danysoft.es

Servicios: Asesoramento lingüístico e formación

Período de actividade: Activo desde 1994

● **Asociación de Empresarios da Comarca Costa da Morte**

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: R/ Madalena, 41 - 15270 Cee

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 746882 / 981 746882

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Irregular

● **Asociación Profesional Xóvenes Agricultores**

Proxecto: Servicio de Traducción

Enderezo: Avda. de Lugo, 217 - 15703 Santiago de Compostela

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 552470 / 981 554323

Enderezo electrónico: boo@xovenagricultor.org

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Inactivo

● **Centro de Iniciativas Turísticas do Barbanza / Federación de Empresarios do Barbanza**

Proxecto: Gabinete de Normalización Lingüística

Enderezo: R/ Principal, 121 - Entrechán B - 15930 Boiro

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 848216 / 981 842987

Enderezo electrónico: febcit@teleline.es

Servicios: Asesoramento lingüístico e formación

Período de actividade: Inactivo

● Chelo Oliva. S. L.

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Carballo-Astray, 5 – 2 - 15142 Arteixo

Provincia: A Coruña

Teléfono: 981 601905

Servicios: Asesoramento lingüístico e formación

Período de actividade: Inactivo

● Club Financiero Atlántico

Proxecto: Gabinete de Normalización Lingüística

Enderezo: R/ Salvador de Madariaga, 76 - 15008 A Coruña

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 130347 / 981 131411

Enderezo electrónico: info@cfatlantico.org

Páxina web: www.cfatlantico.org

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Inactivo

● Concello da Pobra do Caramiñal

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Casa do Concello. R/ Gasset, 28 - 15940 A Pobra do Caramiñal

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 832502 / 981 831192

Enderezo electrónico: josefa.sanisidro@apobra.dicorona.es

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Irregular

○ Concello das Pontes

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Casa do Concello. Parque Municipal, s/n - 15320 As Pontes

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 453116 / 981 453185

Servicios: Asesoramento lingüístico e formación

Período de actividade: Activo desde 1999

○ Concello de Arteixo

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Pr. Alcalde Ramón Dopico, 1 - 15142 Arteixo

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 600009 / 981 601912

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 1997

● Concello de Arzúa

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: R/ Santiago, 2 - 15810 Arzúa

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 500000 / 981 500914

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Irregular

○ Concello de Boiro

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Responsable: Helena Dosil Redondo

Enderezo: Casa da Cultura. Avda. da Constitución, 30 - 15930 Boiro

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 848425 / 981 848471

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 1994

● **Concello de Boqueixón**

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: R/ Forte, s/n - 15881 Boqueixón

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 513397 / 981 513000

Enderezo electrónico: c.boqueixon@mx3.redestb.es

Páxina web: www.redestb.es/mx3.redestb.es

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Irregular

● **Concello de Brión**

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Casa do Concello. Lugar de Pedrouzos - 15865 Brión

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 887006 / 981 887431

Enderezo electrónico: cbrion@tresnet.com

Servicios: Asesoramento lingüístico e formación

Período de actividade: Inactivo

● **Concello de Carnota**

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Pr. de San Gregorio, s/n - 15293 Carnota

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 857032 / 981 857251

Enderezo electrónico: alcaldia@carnota.dicoruna.es

Servicios: Asesoramento lingüístico

Período de actividade: Inactivo

● Concello de Carral

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Casa da Cultura. R/ de Paleo, 17 - 15175 Carral

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 672580 / 981 672581

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Irregular

● Concello de Cedeira

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Casa do Concello. R/ Real, 15 - 15350 Cedeira

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 480000 / 981 482506

Enderezo electrónico: benigno.perez@cedeira.dicoruna.es

Servicios: Asesoramento lingüístico

Período de actividade: Irregular

● Concello de Cee

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: R/ Domingo Antonio de Andrade, s/n - 15270 Cee

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 745100 / 981 746757

Servicios: Asesoramento lingüístico e formación

Período de actividade: Inactivo

● Concello de Corcubión

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Avda. da Viña, 1 - 15130 Corcubión

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 745404 / 981 747100

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Irregular

○ **Concello de Fene**

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Responsable: Daniel Romero Rodríguez

Enderezo: Avda. dos Naturais de Fene, 44 – Entrechán - 15500 Fene

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 343774 / 981 340822

Enderezo electrónico: dromero@cif.es

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación, actividades de dinamización e publicacións

Período de actividade: Activo desde 1984

○ **Concello de Ferrol**

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Responsable: Beatriz Bascoi Maceiras

Enderezo: Casa do Concello. Pr. de Armas, s/n - 15402 Ferrol

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 336799 / 981 353491

Enderezo electrónico: gnl@ferrol-concello.es

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 1995

● **Concello de Fisterra**

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: R/ Santa Catalina, 1 - 15155 Fisterra

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 740001 / 981 740677

Enderezo electrónico: joseramon.lema@fisterra.dicoruna.es

Servicios: Asesoramento lingüístico e formación

Período de actividade: Inactivo

● Concello de Malpica

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Avda. Emilio González, 1 - 15113 Malpica

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 720001 / 981 721627

Enderezo electrónico: info@concellomalpica.com

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación, actividades de dinamización e publicacións

Período de actividade: Inactivo

○ Concello de Melide

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Pr. do Convento, 5 - 15800 Melide

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 505003 / 981 506203

Enderezo electrónico: joaquin.vazquez@melide.dicoruna.es

Servicios: Asesoramento lingüístico

Período de actividade: Activo desde 1995

● Concello de Muxía

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Casa do Concello. R/ Real, 35 - 15124 Muxía

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 742001 / 981 742298

Enderezo electrónico: rosa.gareia@muxia.dicoruna.es

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización
Período de actividade: Irregular

● Concello de Narón

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística
Enderezo: Casa da Cultura. Estrada de Castela, 214 - 224 - 15578 Narón
Provincia: A Coruña
Teléfono / Fax: 981 386800 / 981 386790
Servicios: Asesoramento lingüístico e actividades de dinamización
Período de actividade: Inactivo

● Concello de Noia

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística
Enderezo: R/ Rosalía de Castro, 2 - 15200 Noia
Provincia: A Coruña
Teléfono / Fax: 981 842100 / 981 821741
Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización
Período de actividade: Inactivo

● Concello de Oroso

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística
Enderezo: Pr. do Concello, 1 - 15884 Sigüeiro. Oroso
Provincia: A Coruña
Teléfono / Fax: 981 691478 / 981 691786
Enderezo electrónico: dolores.cores@orosodacoruna.es
Servicios: Asesoramento lingüístico
Período de actividade: Inactivo

● **Concello de Outes**

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: R/ Xeneral Franco, 1 - 15230 A Serra de Outes. Outes

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 850003 / 981 850387

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Irregular

○ **Concello de Ponteceso**

Proxecto: Departamento de Traducción

Enderezo: R/ Concello, 18 - 15110 Ponteceso

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 714000 / 981 715028

Enderezo electrónico: concello.ponteceso@retemail.es

Servicios: Asesoramento lingüístico e formación

Período de actividade: Activo desde 1995

○ **Concello de Pontedeume**

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: R/ Real, 13 - 15600 Pontedeume

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 433096 ext. 22 / 981 433368

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación, actividades de dinamización e publicacións

Período de actividade: Activo desde 1990

● **Concello de Santa Comba**

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Pr. do Concello, 1 - 15841 Santa Comba

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 880100 / 981 880716

Enderezo electrónico: evaristo.lois@santacomba.dicoruna.es

Servicios: Asesoramento lingüístico

Período de actividade: Irregular

○ **Concello de Santiago de Compostela**

Proxecto: Departamento de Lingua Galega

Responsable: Socorro García Conde

Enderezo: Pazo de Raxoi. Pr. do Obradoiro - 15705 Santiago de Compostela

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 542409 / 981 589688

Enderezo electrónico: dlq@aytocompostela.es

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 1989

● **Concello de Vedra**

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Avda. Maestro Manuel Gómez, 1 - 15885 Vedra

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 814691 / 981 503311

Servicios: Asesoramento lingüístico e actividades de dinamización

Período de actividade: Inactivo

● **Confederación de Empresarios de Galicia**

Proxecto: Departamento de Normalización Lingüística

Enderezo: R/ do Vilar, 54 - 15705 Santiago de Compostela

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 560699 / 981 565788

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Inactivo

○ **Confederación Intersindical Galega**

Proxecto: CIG-Normalización

Responsable: Rafael Villar González

Enderezo: R/ Entre Pexigos, 24 – Baixo - 15703 Santiago de Compostela

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 564300 / 981 571082

Enderezo electrónico: cig.normaliza@teleline.es

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 1995

○ **Consellería da Presidencia. Xunta de Galicia**

Proxecto: Servicio de Traducción da Xunta de Galicia

Responsables: Xermán García Cancela, María Xesús Miramontes Castro, Mercedes Penoucos Castiñeiras, Xan Rivas Cid, Xesús Riveiro Costa

Enderezo: Edificios Administrativos San Caetano - 15704 Santiago de Compostela

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 544286 / 981 544272

Enderezo electrónico: xerman.garcia.cancela@xunta.es

Servicios: Asesoramento lingüístico

Período de actividade: Activo desde 1983

○ **Consellería de Agricultura**

Proxecto: Servicio de Estudios e Publicacións

Responsable: Antonio Vega Prieto

Enderezo: R/ Fonte de Concheiros, 13 - 15704 Santiago de Compostela

Provincia: A Coruña

Teléfono: 981 546692

Servicios: Asesoramento lingüístico

Período de actividade: Activo desde 1988

○ **Consello da Avogacía Galega**

Proxecto: Servizo de Asesoramento Lingüístico

Enderezo: R/ Federico Tapia, 11 - Baixo - 15505 A Coruña

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 120884 / 981 121893

Enderezo electrónico: sal@avogaciagalega.org

Páxina web: sal.avogaciagalega.org

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e dinamización

Período de actividade: Activo desde 2000

● **Delegación do Goberno en Galicia**

Proxecto: Servizo Lingüístico

Enderezo: Pr. Ourense, s/n - 15071 A Coruña

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 122425 / 981 122596

Servicios: Asesoramento lingüístico

Período de actividade: Inactivo

○ **Deputación da Coruña**

Proxecto: Servizo de Tradución

Enderezo: Avda. Alférez Provisional, s/n - 15006 A Coruña

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 183300 / 981 183302

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 1989

○Dirección Xeral de Política Lingüística. Xunta de Galicia

Proxecto: Sección de Asesoramento Lingüístico

Responsables: Carlos Arias Iglesias, Claudina Moreira Costoyas, Celia Rozas Donsión, Estrela Seivane Llanes

Enderezo: A Barcia, s/n - 15896 Santiago de Compostela

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 537723 / 981 537724

Enderezo electrónico: carlos.arias.iglesias@xunta.es, dina.moreira.costoyas@xunta.es, celia.rozas.donsion@xunta.es, estrela.seivane.llanes@xunta.es

Servicios: Asesoramento lingüístico e información sobre actividades da Xunta de Galicia relacionadas coa lingua

Período de actividade: Activo desde 1999

○División Audiovisual do Grupo Voz

Proxecto: Servicio Lingüístico

Enderezo: R/ Gambrinus, 97. Polígono da Grela - 15008 A Coruña

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 180100 / 981 276400

Enderezo electrónico: ablanco.audiovisuales@grupovoz.com

Servicios: Asesoramento lingüístico

Período de actividade: Activo desde 1998

○Escola Galega de Administración Pública

Proxecto: Servicio Lingüístico

Responsable: Manuel Braña Gutiérrez

Enderezo: R/ Madrid 2 - 4. Polígono de Fontiñas - 15707 Santiago de Compostela

Provincia: A Coruña

Teléfono: 981 546335

Servicios: Asesoramento lingüístico

Período de actividade: Activo desde 1993

○ **Feiraco, S. Coop. Ltda.**

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Ponte Maceira - 15864 Ames

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 885125 / 981 885702

Enderezo electrónico: feiraco@sinix.net

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación, actividades de dinamización e publicacións

Período de actividade: Activo desde 1993

● **FETE-UXT - GALICIA**

Proxecto: Gabinete Permanente de Normalización Lingüística

Enderezo: R/ Xeneral Pardiñas, 26 - Baixo esquerda - 15701 Santiago de Compostela

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 573634 / 981 575033

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Irregular

● **Fundación de Formación e Emprego de Galicia**

Proxecto: Servicio Lingüístico

Enderezo: R/ Romero Donallo, 17 - Entrechán - 15706 Santiago de Compostela

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 553310 / 981 553311

Servicios: Asesoramento lingüístico

Período de actividade: Inactivo

○ **ITEM:)AGA, S. A.**

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: R/ da Coruña, 5 – 1º - 15402 Ferrol

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 364064 / 981 364969

Enderezo electrónico: xabier@iaga.com

Servicios: Asesoramento lingüístico e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 1990

○ **O Correo Galego**

Proxecto: Servicio de Traducción

Responsables: Rosario Baleirón Sónora, Mª. Jesús Cedro Ferro, Mª. Visitación González Sangregorio, Carme Nogueira Blanco, M. Carmen Pérez Picallo, Miguel Seoane García, Andrés Tarrío Barreiro

Enderezo: R/ do Preguntoiro, 29 - 15704 Santiago de Compostela

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 543700 / 981 543701

Enderezo electrónico: infoecg@sei.es

Servicios: Asesoramento lingüístico e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 1994

○ **Parlamento de Galicia**

Proxecto: Unidade de Traducción – Corrección

Responsables: Carlos Díaz Abraira, Mª. Luísa Fernández Somoza, Xosé Torres Romar

Enderezo: R/ do Hórreo, s/n - 15702 Santiago de Compostela

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 551300 / 981 572470

Servicios: Asesoramento lingüístico

Período de actividade: Activo desde 1982

○ **Radio Galega (CRTVG)**

Proxecto: Servicio Lingüístico

Responsables: Paulino Novo Folgueira, M^a. Jesús Vázquez López

Enderezo: Bando. San Marcos - 15780 Santiago de Compostela

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 540940 / 981 540940

Enderezo electrónico: paulino@crtvg.es

Servicios: Asesoramento lingüístico

Período de actividade: Activo desde 1985

○ **Sindicato Nacional de Comisións Obreiras de Galicia**

Proxecto: Gabinete de Normalización Lingüística

Responsables: Arantxa Fernández Crespo, Begoña Méndez Vázquez

Enderezo: R/ Xeneral Pardiñas, 26 - 2º andar - 15701 Santiago de Compostela

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 599765 / 981 597081

Enderezo electrónico: f10m.sn@galicia.ccoo.es

Servicios: Asesoramento lingüístico

Período de actividade: Activo desde 1994

○ **Sociedade para o Desenvolvemento Comarcal**

Proxecto: Coordinación dos Servicios Comarcais de Normalización Lingüística

Responsable: Benxamín Dosil López

Enderezo: Estrada Santiago - Noia, km 3 - 15896 Santiago de Compostela

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 542690 / 981 537720

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 1999

○ **Sociedade para o Desenvolvemento Comarcal. Xunta de Galicia**

Proxecto: Servicio Lingüístico Comarcal de Bergantiños

Enderezo: Estrada Buño - Malpica, km 0,5 - 15111 Buño-Malpica de Bergantiños

Provincia: A Coruña

Teléfono: 981707300 / 981 711070

Enderezo electrónico: expobergantin@sxunta.es

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación, actividades de dinamización e publicacións

Período de actividade: Activo desde 1998

● **Studio XXI Producións, S.L.**

Proxecto: Servicio Lingüístico

Enderezo: R/ Francisco Añón, 4 - Baixo - 15010 A Coruña

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 279933 / 981 140150

Servicios: Asesoramento lingüístico

Período de actividade: Inactivo

○ **Televisión de Galicia**

Proxecto: Servicio Lingüístico

Responsables: Antón López Dobao, Ramón Novo Folgueira, M.^a Luz Méndez Fernández, Salvador Pérez Froiz, Berta Trillo Cayón

Enderezo: Bando. San Marcos - 15780 Santiago de Compostela

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 540768 / 981 540769

Enderezo electrónico: allea@crtvg.es

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 1985

○ **Tribunal Superior de Xustiza de Galicia**

Proxecto: Gabinete de Normalización e Asesoramento Lingüístico

Enderezo: Pr. de Galicia, s/n - 15004 A Coruña

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 184867 / 981 184887

Servicios: Asesoramento lingüístico

Período de actividade: Activo desde 1989

○ **Universidade da Coruña**

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Responsable: Marisol Ríos Noia

Enderezo: R/ da Maestranza, s/n - 15001 A Coruña

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 167000 / 981 167041

Enderezo electrónico: normaliza@ares.six.udc.es

Páxina web: www.six.udc.es/servic/sul.html

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 1991

○ **Universidade de Santiago de Compostela**

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Responsables: Manuel Bermúdez Blanco, Manuel C. Núñez Singala, Isabel Vaquero Quintela

Enderezo: Pazo de San Xerome. Pr. do Obradoiro, s/n - 15705 Santiago de Compostela

Provincia: A Coruña

Teléfono / Fax: 981 562265 / 981 588522

Enderezo electrónico: snlisa@usc.es

Páxina web: www.usc.es/snlus

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación, actividades de dinamización e publicacións

Período de actividade: Activo desde 1988

● Xoves Agricultores – Asaja Galicia

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Avda. do Mestre Manuel Gómez Lorenzo, 7 - 15885 Vedra

Provincia: A Coruña

Teléfono: 981 503003

Servicios: Asesoramento lingüístico e formación

Período de actividade: Inactivo

LUGO

○ Gabinete Provincial de Normalización Lingüística

Organismo: Consellería de Educación e Ordenación Universitaria

Enderezo: Ronda da Muralla. Edificio Administrativo, 70 - 27002 Lugo

Teléfono / Fax: 982 294162 / 982 294152

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 1988

○ Audiencia Provincial de Lugo

Proxecto: Gabinete de Traducción e Normalización Lingüística

Enderezo: Pazo de Xustiza. Pr. de Avilés, s/n - 27002 Lugo

Provincia: Lugo

Teléfono / Fax: 982 223109 / 982 24 6415

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 1993

● Concello da Pobra do Brollón

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Avda. José Antonio, 50 - 27330 A Pobra do Brollón

Provincia: Lugo

Teléfono / Fax: 982 430001 / 982 430361

Enderezo electrónico: apobra@teleline.es

Servicios: Asesoramento lingüístico

Período de actividade: Irregular

● **Concello de Burela**

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: R/ Emilia Pardo Bazán, 6 - 27880 Burela

Provincia: Lugo

Teléfono / Fax: 982 586000 / 982 585945

Enderezo electrónico: burela@burela.org

Servicios: Asesoramento lingüístico e actividades de dinamización

Período de actividade: Irregular

○ **Concello de Chantada**

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Casa da Cultura. Pr. do Mercado, s/n - 27500 Chantada

Provincia: Lugo

Teléfono / Fax: 982 441752 / 982 441752

Enderezo electrónico: culturachantada@mixmail.com

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 1993

○ **Concello de Láncara**

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: R/ Rosalía de Castro, s/n. Pobra de San Xiao - 27367 Láncara

Provincia: Lugo

Teléfono / Fax: 982 543077 / 982 543077

Servicios: Asesoramento lingüístico

Período de actividade: Activo desde 1995

○ **Concello de Lugo**

Proxecto: Servicio de Traducción

Responsable: Xulio César Álvarez Docampo

Enderezo: Casa do Concello. Pr. Maior - 27001 Lugo

Provincia: Lugo

Teléfono / Fax: 982 297140 / 982 297002

Servicios: Asesoramento lingüístico e formación

Período de actividade: Activo desde 1992

● **Concello de Meira**

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Pr. do Concello - 27240 Meira

Provincia: Lugo

Teléfono / Fax: 982 330102 / 982 330102

Servicios: Asesoramento lingüístico e formación

Período de actividade: Irregular

○ **Concello de Monterroso**

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Pr. de Galicia, 1 - 27560 Monterroso

Provincia: Lugo

Teléfono / Fax: 982 377001 / 982 377617

Páxina web: lugonet.com/monterroso/index1.htm

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación, actividades de dinamización e publicacións

Período de actividade: Activo desde 1996

○Concello de Muras

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Pr. da Galeguidade, 4 - 27836 Muras

Provincia: Lugo

Teléfono / Fax: 982 500001 / 982 500063

Servicios: Asesoramento lingüístico e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 1995

○Concello de Ourel

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Estrada Xeral, s/n - 27865 Ourel

Provincia: Lugo

Teléfono / Fax: 982 559109 / 982 559002

Servicios: Asesoramento lingüístico e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo

○Concello de Palas de Rei

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Avda. de Compostela, 28 - 27200 Palas de Rei

Provincia: Lugo

Teléfono / Fax: 982 380001 / 982 374015

Servicios: Asesoramento lingüístico, actividades de dinamización e publicacións

Período de actividade: Activo desde 1999

○Concello de Pol

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Pr. de Galicia, 1 - 27270 Pol

Provincia: Lugo

Teléfono / Fax: 982 345029 / 982 345330

Servicios: Asesoramento lingüístico

Período de actividade: Activo desde 1998

○Concello de Quiroga

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Casa do Concello. R/ dos Xardíns, s/n - 27320 Quiroga

Provincia: Lugo

Teléfono / Fax: 982 428346 / 982 428808

Enderezo electrónico: quiroga@fegamp.es

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 1998

○Concello de Rábade

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: R/ Xosé Pardo Montenegro, s/n - 27370 Rábade

Provincia: Lugo

Teléfono / Fax: 982 390062/ 982 390411

Servicios: Asesoramento lingüístico

Período de actividade: Activo desde 2000

○Concello de Taboada

Proxecto: Servicio Lingüístico

Enderezo: Pr. do Xeneral Muínelo, 1 - 27550 Taboada

Provincia: Lugo

Teléfono / Fax: 982 465301 / 982 465089

Enderezo electrónico: taboada@infonegocio.com

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 1998

○Concello de Vilalba

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Casa do Concello. Pr. da Constitución, 1 - 27800 Vilalba

Provincia: Lugo

Teléfono / Fax: 982 510305 / 982 511815

Enderezo electrónico: vilalba@fegamp.es

Servicios: Asesoramento lingüístico

Período de actividade: Activo desde 1991

○ **Concello de Viveiro**

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Pr. Maior, 1 - 27850 Viveiro

Provincia: Lugo

Teléfono / Fax: 982 560128 / 982 561147

Servicios: Asesoramento lingüístico

Período de actividade: Activo desde 1998

● **Concello do Incio**

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Pr. de España, 1 - 27346 O Incio

Provincia: Lugo

Teléfono / Fax: 982 427014 / 982 427100

Servicios: Asesoramento lingüístico

Período de actividade: Irregular

● **Concello do Valadouro**

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Feira Nova, 1. Ferreira - 27770 O Valadouro

Provincia: Lugo

Teléfono / Fax: 982 574000 / 982 574036

Enderezo electrónico: valadouro@infonegocio.com

Servicios: Asesoramento lingüístico e formación

Período de actividade: Inactivo

○ **Deputación Provincial de Lugo**

Proxecto: Gabinete de Asesoramento Lingüístico e Traducción

Responsable: Xabier Rodríguez Barrio

Enderezo: R/ San Marcos, s/n - 27001 Lugo

Provincia: Lugo

Teléfono: 982 225011 ext. 269

Servicios: Asesoramento lingüístico e formación

Período de actividade: Activo desde 1993

○ **El Progreso de Lugo, S. L.**

Proxecto: Gabinete de Traducción

Responsable: Manuel Varela Ansedo

Enderezo: R/ do Progreso, 12 - 27001 Lugo

Provincia: Lugo

Teléfono / Fax: 982 298100 / 982 298102

Enderezo electrónico: correo@elprogreso.es

Páxina web: www.elprogreso.es

Servicios: Asesoramento lingüístico e formación

Período de actividade: Activo desde 1997

● **Madeiras Villapol, S. A.**

Proxecto: Gabinete Lingüístico

Enderezo: R/ do Concello, 20 - 27765 Trabada

Provincia: Lugo

Teléfono / Fax: 982 138400 / 982 138499

Servicios: Asesoramento lingüístico e formación

Período de actividade: Irregular

○ **Sociedade para o Desenvolvemento Comarcal**

Proxecto: Servicio Lingüístico Comarcal de Terra de Lemos

Enderezo: Centro Comarcal Expolemos. Estrada Nacional 120, km 519, 2
27400 Monforte de Lemos

Provincia: Lugo

Teléfono / Fax: 982 416046 / 982 410657

Enderezo electrónico: expolemos@xunta.es

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 1998

○ **Telelugo-El Progreso**

Proxecto: Gabinete de Traducción

Responsable: Mercedes Díaz García

Enderezo: R/ do Vidro, 106 - E - 27003 Lugo

Provincia: Lugo

Teléfono / Fax: 982 209420 / 982 209622

Enderezo electrónico: telelugo@elprogreso.es

Páxina web: www.lugonet.com

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 1997

○ **Universidade de Santiago (Campus de Lugo)**

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Responsable: Xusto Rodríguez Río

Enderezo: Edificio da Biblioteca. Intercentros. Servicios Administrativos. Campus
Universitario - 27002 Lugo

Provincia: Lugo

Teléfono / Fax: 982 252303 ext. 23582 / 982 285911

Enderezo electrónico: snl.lugo@lugo.usc.es

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 1993

OURENSE

○Gabinete Provincial de Normalización Lingüística

Organismo: Consellería de Educación e Ordenación Universitaria

Enderezo: R/ Concello, 11 - 32003 Ourense

Teléfono / Fax: 988 386659 / 988 386600

Enderezo electrónico: xose.anton.calvino.martinez@xunta.es

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 1998

○Audiencia Provincial de Ourense

Proxecto: Gabinete de Traducción

Enderezo: Pazo de Xustiza. Pr. Concepción Arenal, 1 - 32003 Ourense

Provincia: Ourense

Teléfono / Fax: 988 373000 / 988 370638

Servicios: Asesoramento lingüístico

Período de actividade: Activo desde 1993

○Colexio de Avogados de Ourense

Proxecto: Servicio de Asesoramento Lingüístico

Enderezo: R/ Concello, 22 - Entrechán - 32003 Ourense

Provincia: Ourense

Teléfono / Fax: 988 210076 / 988 370962

Enderezo electrónico: iceourense@jet.es

Servicios: Asesoramento lingüístico e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 1998

○Concello da Teixeira

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Casa do Concello. Ivedo - Valilongo - 32765 A Teixeira

Provincia: Ourense

Teléfono / Fax: 988 207400 / 988 207445

Enderezo electrónico: ateixeira@concellos.xunta.es

Páxina web: www.inorde.com/teixeira.htm

Servicios: Asesoramento lingüístico e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 1999

○Concello de Allariz

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Casa do Concello. Pr. Maior, 1 - 32660 Allariz

Provincia: Ourense

Teléfono / Fax: 988 442210 / 988 440078

Enderezo electrónico: ziralla@ctv.es

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 1990

●Concello de Cartelle

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Toxal, 1. Outomuro - 32824 Cartelle

Provincia: Ourense

Teléfono / Fax: 988 491120 / 988 491120

Servicios: Asesoramento lingüístico e formación

Período de actividade: Irregular

● **Concello de Chandrexa de Queixa**

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística
Enderezo: Celeiro, s/n - 32786 Chandrexa de Queixa
Provincia: Ourense
Teléfono / Fax: 988 334000 / 988 334056
Servicios: Asesoramento lingüístico
Período de actividade: Irregular

○ **Concello de Ourense**

Proxecto: Gabinete de Normalización Lingüística
Enderezo: Pr. Maior, 1 - 32005 Ourense
Provincia: Ourense
Teléfono / Fax: 988 388153 / 988 388122
Servicios: Asesoramento lingüístico e formación
Período de actividade: Activo desde 1997

● **Concello de Ribadavia**

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística
Enderezo: Pr. Maior, s/n - 32400 Ribadavia
Provincia: Ourense
Teléfono / Fax: 988 477122 / 988 477101
Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización
Período de actividade: Irregular

● **Concello de Sandiás**

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística
Enderezo: Campo de San Nicolás - 36692 Sandiás
Provincia: Ourense
Teléfono / Fax: 988 465001 / 988 446048
Servicios: Asesoramento lingüístico
Período de actividade: Irregular

○ **Concello de Vilar de Santos**

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: R/ Celanova, 77 - 32650 Vilar de Santos

Provincia: Ourense

Teléfono / Fax: 988 465883 / 988 465863

Enderezo electrónico: vilardesantos@teleline.es

Servicios: Asesoramento lingüístico e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 1997

○ **Concello do Barco de Valdeorras**

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Pr. do Concello, 1 - 32300 O Barco de Valdeorras

Provincia: Ourense

Teléfono / Fax: 988 320010/ 988 325978

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo

○ **Concello do Carballiño**

Proxecto: Área de Educación, Cultura, Formación e Normalización Lingüística

Enderezo: Pr. Maior, 1 - 32500 O Carballiño

Provincia: Ourense

Teléfono / Fax: 988 530007 ext. 29/ 988 530008

Enderezo electrónico: enix2@hotmail.com

Servicios: Asesoramento lingüístico e formación

Período de actividade: Activo desde 1997

○ **Deputación Provincial de Ourense**

Proxecto: Gabinete de Traducción e Normalización Lingüística

Enderezo: R/ do Progreso, 32 - 32003 Ourense

Provincia: Ourense

Teléfono / Fax: 988 385186 / 988 385187

Servicios: Asesoramento lingüístico e formación

Período de actividade: Activo desde 1990

○ **Sindicato de Traballadores do Ensino da Galicia**

Proxecto: Gabinete de Asesoramento Lingüístico (STEG-Lingua)

Enderezo: R/ Arcediagos, 9 - 1º (Oficina 6) - 32005 Ourense

Provincia: Ourense

Teléfono / Fax: 988 252323 / 988 252323

Enderezo electrónico: steg@datalogic.es

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 1994

○ **Sociedade para o Desenvolvemento Comarcal. Xunta de Galicia**

Proxecto: Servicio Lingüístico Comarcal de Terra de Trives

Enderezo: Centro Comarcal de Trives. Estrada 536 Ourense - Trives, km 68 - 32780 Ourense

Provincia: Ourense

Teléfono / Fax: 988 331033 / 988 330840

Enderezo electrónico: expotrives@mailxunta.es

Páxina web: www.pdc.xunta.es

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación, actividades de dinamización e publicacións

Período de actividade: Activo desde 1999

○ **Sociedade para o Desenvolvemento Comarcal. Xunta de Galicia**

Proxecto: Servicio Lingüístico Comarcal Terra de Celanova

Enderezo: Centro Comarcal Expocelanova. Vilanova dos Infantes, s/n - 32816 Celanova

Provincia: Ourense

Teléfono / Fax: 988 432267 / 988 431271

Enderezo electrónico: expocelanova@xunta.es

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 2000

PONTEVEDRA

○ **Gabinete Provincial de Normalización Lingüística**

Organismo: Consellería de Educación e Ordenación Universitaria

Enderezo: Avda. Montero Ríos, s/n - 36001 Pontevedra

Teléfono / Fax: 986 805957 / 986 854995

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 1988

● **Acasa Estudio Técnico, S. L.**

Proxecto: Gabinete de Normalización

Enderezo: R/ Irida, 12 - 2º B - 36680 A Estrada

Provincia: Pontevedra

Teléfono / Fax: 986 590035 / 986 590035

Enderezo electrónico: acasa@a-estrada.org

Servicios: Asesoramento lingüístico

Período de actividade: Inactivo

○ **Asociación Provincial de Empresarios da Construcción (APEC)**

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: R/ Areal, 140 - 3º C-D - 36201 Vigo

Provincia: Pontevedra

Teléfono / Fax: 986 447042 / 986 438269

Enderezo electrónico: Lingua@apecpo.es

Servicios: Asesoramento lingüístico e publicacións

Período de actividade: Activo desde 1999

○ **Audiencia Provincial de Pontevedra**

Proxecto: Gabinete de Traducción e Normalización

Enderezo: R/ Salvador Moreno, 5 - 36002 Pontevedra

Provincia: Pontevedra

Teléfono / Fax: 986 851522 / 986 860534

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 1992

○ **Concello da Cañiza**

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Responsable: Xosé Martín González Tenreiro

Enderezo: R/ Oriente, 11 - 36880 A Cañiza

Provincia: Pontevedra

Teléfono / Fax: 986 651000 / 986 651190

Enderezo electrónico: caniza@jet.es

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 1998

○ **Concello da Estrada**

Proxecto: Servizo de Normalización Lingüística

Responsable: Valentín García Gómez

Enderezo: Casa do Concello. Pr. da Constitución, 1 - 36680 A Estrada

Provincia: Pontevedra

Teléfono / Fax: 986 570165 / 986 570233

Enderezo electrónico: estrada@concellos.depontevedra.es

Páxina web: www.aestrada.com

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación, actividades de dinamización e publicacións

Período de actividade: Activo desde 1996

● **Concello da Guarda**

Proxecto: Servizo de Normalización Lingüística

Enderezo: Casa do Concello. Pr. de España, 1 - 36780 A Guarda

Provincia: Pontevedra

Teléfono / Fax: 986 610000 / 986 610283

Enderezo electrónico: aguarda@concellos.depontevedra.es

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Inactivo

○ **Concello da Lama**

Proxecto: Servizo de Tradución

Responsables: Magdalena Elvira Ogando Portabales, Gonzalo Porto Becerra

Enderezo: Casa do Concello. Avda. José Antonio, 1 - 36830 A Lama

Provincia: Pontevedra

Teléfono / Fax: 986 768238 / 986 768282

Enderezo electrónico: alama@concellos.depontevedra.es

Servicios: Asesoramento lingüístico

Período de actividade: Activo desde 1997

○ Concello de Cambados

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Pr. do Concello, 1 - 36630 Cambados

Provincia: Pontevedra

Teléfono / Fax: 986 520902 / 986 524866

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 2000

● Concello de Cangas

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Casa do Concello. Avda. de Castelao, s/n - 36940 Cangas

Provincia: Pontevedra

Teléfono / Fax: 986 300050 / 986 304850

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Irregular

● Concello de Forcarei

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Pr. da Igrexa, 1 - 36550 Forcarei

Provincia: Pontevedra

Teléfono / Fax: 986 755036 / 986 754082

Enderezo electrónico: forcarei@concellos.depontevedra.es

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Irregular

● Concello de Lalín

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Museo Municipal de Lalín Ramón María Aller. R/ Ramón María Aller, 9
36500 Lalín

Provincia: Pontevedra

Teléfono / Fax: 986 784004 / 986 782042

Servicios: Asesoramento lingüístico e actividades de dinamización

Período de actividade: Inactivo

○ **Concello de Moaña**

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Centro Sociocultural Daniel Castelao. Quintela, s/n - 36950 Moaña

Provincia: Pontevedra

Teléfono / Fax: 986 314346 / 986 314250

Enderezo electrónico: bibliomoana@interbook.net

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 1988

● **Concello de Mos**

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Casa do Concello. Reguengo. Petelos - 36416 Mos

Provincia: Pontevedra

Teléfono / Fax: 986 331200 / 986 336618

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Inactivo

○ **Concello de Poio**

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Responsables: Vidolina Franco Quintillá, Carmen Nesta Rosende

Enderezo: R/ Conventos, s/n - 36994 Poio

Provincia: Pontevedra

Teléfono / Fax: 986 770038 / 986 771277

Enderezo electrónico: concellodepoio@teleline.es

Servicios: Asesoramento lingüístico

Período de actividade: Activo desde 1997

○ Concello de Pontearreas

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Xardíns de Ramiro Sabell, s/n - 36860 Pontearreas

Provincia: Pontevedra

Teléfono / Fax: 986 640000 / 986 660647

Enderezo electrónico: ptareas@correo.in-fase.es

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 1998

○ Concello de Pontevedra

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Chalé Fontoira. R/ Jofre de Tenorio, s/n - 36071 Pontevedra

Provincia: Pontevedra

Teléfono / Fax: 986 850943 / 986 860102

Servicios: Asesoramento lingüístico e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 1999

● Concello de Redondela

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Casa da Cultura - 36800 Redondela

Provincia: Pontevedra

Teléfono / Fax: 986 400300/ 986 403894

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Irregular

● Concello de Tui

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Casa do Concello. Pr. do Xeneralísimo, 1 - 36700 Tui

Provincia: Pontevedra

Teléfono / Fax: 986 603625 / 986 600570

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Inactivo

○Concello de Valga

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Avda. da Coruña, 14 - 36645 Valga

Provincia: Pontevedra

Teléfono / Fax: 986 559456 / 986 559455

Enderezo electrónico: valga@concellos.xunta.es

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 1992

○Concello de Vigo

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Responsable: Marta Souto González

Enderezo: Casa do Concello. Pr. do Rei, s/n - 36202 Vigo

Provincia: Pontevedra

Teléfono / Fax: 986 810281 / 986 810284

Enderezo electrónico: ofi.normalizacion@vigo.org

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación, actividades de dinamización e publicacións

Período de actividade: Activo desde 1984

○Concello de Vila de Cruces

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Responsable: Miguel Vilariño Torres

Enderezo: Casa do Concello. Pr. Don Juan Carlos I - 36590 Vila de Cruces

Provincia: Pontevedra

Teléfono / Fax: 986 582095 / 986 582492

Enderezo electrónico: viladecruces@concellos.depontevedra.es

Servicios: Asesoramento lingüístico e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 1995

○ **Concello de Vilagarcía de Arousa**

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Casa do Concello. Pr. da Ravella, 1 - 36600 Vilagarcía de Arousa

Provincia: Pontevedra

Teléfono / Fax: 986 565056 ext. 156 / 986 501109

Enderezo electrónico: vilagar@arrakis.es

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 1990

○ **Concello de Vilanova de Arousa**

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: R/ González Besada, s/n - 36620 Vilanova de Arousa

Provincia: Pontevedra

Teléfono / Fax: 986 554021 / 986 554069

Servicios: Asesoramento lingüístico e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 2000

○ **Concello do Grove**

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Casa do Concello. Pr. do Corgo, 1 - 36980 O Grove

Provincia: Pontevedra

Teléfono / Fax: 986 730975 / 986 731358

Enderezo electrónico: o-grove@cgamp.es

Servicios: Asesoramento lingüístico e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 1997

○ **Concello do Rosal**

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Pr. do Calvario, 1 - 36209 O Rosal

Provincia: Pontevedra

Teléfono / Fax: 986 625000 / 986 626034

Servicios: Asesoramento lingüístico e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 1997

● **Construcións, Obras e Viais, S. A.**

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Avda. de Galicia, 40 - 36400 O Porriño

Provincia: Pontevedra

Teléfono: 986 331900

Servicios: Asesoramento lingüístico e formación

Período de actividade: Inactivo

○ **Deputación Provincial de Pontevedra**

Proxecto: Gabinete de Traducción e Asesoramento Lingüístico

Enderezo: R/ Padre Amoedo, 1 - Baixo - 36002 Pontevedra

Provincia: Pontevedra

Teléfono / Fax: 986 844363 / 986 844363

Enderezo electrónico: archivo@deputacion.deputacion.pontevedra.es

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 1993

○ **Fundación Semana Verde de Galicia**

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Enderezo: Avda. Recinto Feiral, s/n - 36540 Silleda

Provincia: Pontevedra

Teléfono / Fax: 986 580050 / 986 580865

Enderezo electrónico: prensa@semanaverde.org

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 1995

○ Instituto Galego de Análise e Documentación Internacional (IGADI)

Proxecto: Servicio de Traducción, Corrección e Supervisión

Enderezo: Avda. Joselín, 7 - 36300 Baiona

Provincia: Pontevedra

Teléfono / Fax: 986 357238/ 986 357238

Enderezo electrónico: igadi@arrakis.es

Páxina web: www.iaga.com/igadi

Servicios: Asesoramento lingüístico, actividades de dinamización e publicacións

Período de actividade: Activo desde 1998

○ Mancomunidade de Vigo

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Responsable: Xosé González Martínez

Enderezo: Avda. da Hispanidade, 17 - 36203 Vigo

Provincia: Pontevedra

Teléfono / Fax: 986 423366 / 986 471444

Enderezo electrónico: sermo-maiv@teleline.es

Páxina web: www.maiv.org

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 2000

○ Sociedade para o Desenvolvemento Comarcal. Xunta de Galicia

Proxecto: Servicio Lingüístico Comarcal de Deza

Enderezo: Centro Comarcal de Deza. Parque Empresarial Lalín 2000 - 36500 Lalín

Provincia: Pontevedra

Teléfono / Fax: 986 794059 / 986 794057

Enderezo electrónico: expodeza@xunta.es

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 1998

○ **Sociedade para o Desenvolvemento Comarcal. Xunta de Galicia**

Proxecto: Servicio Lingüístico Comarcal do Salnés

Enderezo: Centro Comarcal Exposalnés. Paseo da Calzada, s/n - 36630 Cambados

Provincia: Pontevedra

Teléfono / Fax: 986 526013 / 986 524012

Enderezo electrónico: exosalnes@xunta.es

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 1998

○ **Sociedade para o Desenvolvemento Comarcal. Xunta de Galicia**

Proxecto: Servicio Lingüístico Comarcal de Tabeirós - Terra de Montes

Enderezo: Centro Comarcal Tabeirós - Terra de Montes. Estrada Comarcal 541. Toedo 36680 A Estrada

Provincia: Pontevedra

Teléfono / Fax: 986 572157 / 986 575301

Enderezo electrónico: expotabeiros@xunta.es

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 1999

○ **Telefónica-Vigo**

Proxecto: Servicio de Traducción

Responsable: Begoña Rodríguez Caldas

Enderezo: R/ Valencia, 22 - 1º. Edificio Castañal - 36203 Vigo

Provincia: Pontevedra

Teléfono / Fax: 986 812863 / 986 812759

Enderezo electrónico: begona.rodriguezcaldas@telefonica.es

Servicios: Asesoramento lingüístico e actividades de dinamización

Período de actividade: Activo desde 1995

● Telesalnés

Proxecto: Gabinete Lingüístico

Enderezo: R/ O Freixo, 2 - 36636 Ribadumia

Provincia: Pontevedra

Teléfono / Fax: 986 710741 / 986 710745

Enderezo electrónico: tvsalnes@cimsl.es

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación e actividades de dinamización

Período de actividade: Irregular

○ Universidade de Vigo

Proxecto: Servicio de Normalización Lingüística

Responsable: Anxo Lorenzo Suárez

Enderezo: R/ Oporto, 1 - 36201 Vigo

Provincia: Pontevedra

Teléfono / Fax: 986 813574 / 986 813554

Enderezo electrónico: anl@uvigo.es

Servicios: Asesoramento lingüístico, formación, actividades de dinamización e publicacións

Período de actividade: Activo desde 1990



4. ASOCIACIÓNS

A Mesa pola Normalización Lingüística

Enderezo: R/ do Vilar, 68 - 3º - 15705 Santiago de Compostela

Teléfono / Fax: 981 560566 / 981 583782

Enderezo electrónico: amesanl@interbook.net

Páxina web: www.amesanl.org

Actividades: Promoción do uso do galego en todos os ámbitos da vida social. Campañas de sensibilización e reivindicación, asesoramento e colaboración con outras entidades que perseguen os mesmos fins

Artábria Fundaçom

Enderezo: R/ Madalena, 31 - Baixo - 15402 Ferrol

Teléfono / Fax: 981 369099 / 981 369920

Enderezo electrónico: f_artabria@hotmail.com

Páxina web: www.paxina.de/artabria

Actividades: Defensa da cultura nacional, os valores solidarios e os dereitos históricos de Galicia, así como o monolingüismo en lingua galega e a reintegración da nosa lingua na comunidade lusófana

Asociación da Mocidade Informática Galega da Coruña (AMIGA)

Enderezo electrónico: amiga@cybergal.com

Páxina web: homer.span.ch/~span2107/amiga/razons.htm

Actividades: Divulgación da lingua galega na rede

Asociación de Funcionarios para a Normalización Lingüística

Enderezo: Casa da Cultura - 36800 Redondela

Teléfono / Fax: 986 401561 / 986 401640

Actividades: Publicación da revista *Lingua e Administración* así como diferentes accións destinadas á reivindicación do galego como lingua de comunicación nas relacións laborais e profesionais

Asociación de Escritores en Lingua Galega

Enderezo: Apdo. Correos 161 - 15080 A Coruña

Teléfono / Fax: 981 228580 / 981 171078

Actividades: Promoción e divulgación da literatura galega e defensa do status profesional dos escritores

Asociación de Músicos en Defensa da Lingua Galega (AMELGA)

Teléfono: 666852872

Actividades: Defensa e promoción da música en lingua galega

Assembleia Reintegracionista Bonaval

Enderezo: R/ Altamira , 8 – 2º - 15704 Santiago de Compostela

Teléfono: 981 583113

Enderezo electrónico: jramompichel@imaxin.com

Actividades: Publicación do boletín de lingua *Constantinopla* , normalización do uso do galego-portugués en Galicia e reintegración da nosa lingua na comunidade lusófona

Asociación Sócio-Pedagóxica Galega (AS-PG)

Enderezo: R/ de Laracha, 9 – Baixo - 15001 A Coruña

Teléfono / Fax: 981 278259 / 981 278259

Enderezo electrónico: informacion@as-pg.com

Páxina web: www.as-pg.com

Actividades: Organización de xornadas, cursos, grupos de traballo e conferencias sobre as diferentes materias do ensino non universitario así como publicación de materiais didácticos en lingua galega

Assembleia Reintegracionista Ene Agá de Pontevedra

Enderezo: Apdo. Correos 122 - Pontevedra

Actividades: Normalización do uso do galego-portugués en Galicia e reintegración da nosa lingua na comunidade lusófona

Associação de Amizade Galiza-Portugal

Enderezo: Avda. Peruleiro, 18 - 7º esq. - 15080 A Coruña

Teléfono: 981 810746

Actividades: Normalización do uso do galego-portugués en Galicia e reintegración da nosa lingua na comunidade lusófona

Associação Galega da Lingua (AGAL)

Enderezo: Curros Enríquez, 1 - 15 A - 32003 Ourense

Fax: 988 372714

Enderezo electrónico: agal@uvigo.es

Páxina web: www.uvigo.es/webs/agal

Actividades: Publicacións científicas e divulgativas, campañas de normalización do uso do galego-portugués en Galicia e estudos de planificación do corpus e do status da lingua

Bienio Irmandiño

Enderezo: R/ Hortas, 10 - 15705 Santiago de Compostela

Teléfono: 981 585588

Enderezo electrónico: perduda@ctv.es

Páxina web: www.terravista.pt/Ancora/1680

Actividades: Organización de diferentes actos para reivindicar a galeguización da Igrexa

Ciberirmandades da Fala

Enderezo electrónico: cirman@valbuena.fis.ucm.es

Páxina web: <http://valbuena.fis.ucm.es/~camilor7cirman.htm>

Actividades: Reivindicación do emprego da lingua galega nas redes de comunicación informáticas. Organización e promoción do envío de correos electrónicos ós administradores de páxinas web galegas reclamándolles o emprego da nosa lingua

Colectivo Fala Ceibe

Enderezo: Avda. do Castelo, 203 – 2º C - 24400 Ponferrada

Teléfono: 923 232538

Enderezo electrónico: falaceibe@lettera.net

Páxina web: <http://falaceibe.tripod.com>

Actividades: Promoción e defensa do uso da lingua galega na comarca fronteiriza do Bierzo, centrándose especialmente no ámbito do ensino

Colectivo Nais e Pais polo Ensino en Galego

Enderezo: R/ do Vilar, 68 – 3º - 15705 Santiago de Compostela

Teléfono / Fax: 981 563885 / 981 583782

Páxina web: www.amesanl.org/npeg

Actividades: Accións destinadas a incidir no sector educativo e no contorno formativo para demandar a existencia de ensinanzas e actividades extraescolares en galego

Coordinadora de Traballadores e Traballadoras de Normalización da Lingua (CTNL)

Enderezo: Apdo. Correos 771 - Santiago de Compostela

Teléfono: 986 570165

Enderezo electrónico: info@ctnl.org

Páxina web: www.ctnl.org

Actividades: Asociación profesional para o establecemento dunha rede de comunicación, formación e análise da situación dos servizos lingüísticos e do seu persoal. Publicación de *Novas CTNL*.

Irmandades da Fala de Galicia e Portugal

Enderezo: R/ Benito Corbal, 27 - 8º C, D - 36080 Pontevedra

Teléfono / Fax: 986 852279 / 986 851632

Enderezo electrónico: lusofonia@infonegocio.com / lusografia@infonegocio.com

Actividades: Publicación de revistas técnico-científicas lusófonas; organización de congresos, encontros e simposios; defensa e promoción da lingua portuguesa de Galicia, Portugal, Brasil e PALOP (países africanos de lingua oficial portuguesa)

Meendinho

Enderezo: Apdo. Correos 678 - 32080 Ourense

Actividades: Normalización do uso do galego-portugués en Galicia e reintegración da nosa lingua na comunidade lusófona

Mesa pola Defensa do Galego do Bierzo

Enderezo: Colexio Público Ximena Muñiz. R/ Casanova, s/n - Corullón - León

Teléfono: 987 542097

Enderezo electrónico: curuxa@wanadoo.es

Actividades: Promoción e defensa do uso da lingua galega na comarca fronteiriza do Bierzo

Mesa prá Defensa del Galego de Asturias e da Cultura da Comarca (MDG)

Enderezo: R/ A Rampla - 33734 Eilao - Asturias

Teléfono: 985 620014

Enderezo electrónico: mdga@jet.es

Actividades: Publicación de revistas científicas e divulgativas, edición de literatura infantil e accións destinadas á conservación e promoción do uso da lingua galega

Mocidade pola Normalización Lingüística

Enderezo: R/ do Vilar, 68 – 3º - 15705 Santiago de Compostela

Teléfono / Fax: 981 563885 / 981 563882

Enderezo electrónico: amesanl@interbook.net

Páxina web: www.amesanl.org

Actividades: Accións orientadas a converter o galego en lingua de prestixio entre as novas xeracións de Galicia

Movimento Defensa da Língua

Enderezo: Apdo. Correos 27 - Tui

Enderezo electrónico: mdl@pagina.de

Páxina web: <http://members.nbc.com/lingua>

Actividades: Normalización do uso do galego-portugués en Galicia e reintegración da nosa lingua na comunidade lusófona

Nova Escola Galega

Enderezo: R/ Betanzos, 1 – 1º - 15704 Santiago de Compostela

Teléfono / Fax: 981 562577 / 981 562577

Enderezo electrónico: neg@iaga.com

Páxina web: www.iaga.com/neg

Actividades: Publicacións de carácter pedagóxico e didáctico, organización de actividades formativas e reivindicación da renovación pedagóxica e galeguización do noso sistema educativo

Plataforma do Alunado pola Galeguización do Ensino Médio

Enderezo: R/ do Vilar, 68 – 3º - 15705 Santiago de Compostela

Teléfono / Fax: 981 560566 / 981 583782

Enderezo electrónico: amesanl@interbook.net

Páxina web: www.amesanl.org

Actividades: Campañas e accións destinadas á normalización e reivindicación do uso da lingua galega no ensino medio

Plataforma polo Galego na Informática

Enderezo: Apdo. Correos 2312 - 15080 A Coruña

Teléfono: 981 167100 ext. 1332

Enderezo electrónico: pardo@des.fi.udc.es

Páxina web: <http://geocities.com/CollegePark/Library/4280>

Actividades: Normalización do uso da lingua galega en todos os ámbitos relativos á informática e apoio a todas aquelas entidades con obxectivos afíns

Plataforma polo Ensino en Galego

Enderezo: R/ do Vilar, 68-3º - 15705 Santiago de Compostela

Teléfono / Fax: 981 560566 / 981 583782

Enderezo electrónico: amesanl@interbook.net

Páxina web: www.amesanl.org

Actividades: Campañas e accións destinadas á reivindicación do cumprimento do Decreto 247/95

Sociedade Cultural O Camiñante

Enderezo: R/ Pablo Ares Feal, 28 - 15528 Barallobre - Fene

Teléfono / Fax: 981 360661 / 981 342751

Actividades: Promoción do uso da lingua galega no ámbito escolar. Publicacións divulgativas, campañas de normalización lingüística e edición de materiais didácticos en lingua galega



5. CENTROS DE ESTUDIOS GALEGOS NO EXTERIOR

BTK Portugál Nyelvi és Irodalom Tanszék

(Depto. de Lingua e Literatura Portuguesa)

Facultade: Bölcsészettudományi Kar

Universidade: Eötvös Loránd Tudományegyetem

Enderezo: Múzeum Körút / c. - H-1088 Budapest - Hungría

Teléfono / Fax: 003612664737 / 003612664737

Páxina web: www.elte.hu

Cátedra de Cultura Galega

Facultade: Facultad de Artes y Letras

Universidade: Universidad de La Habana

Enderezo: Avda. Universidad y G. Vedado - La Habana - Cuba

Teléfono / Fax: 00537798873 / 00537781377

Enderezo electrónico: fayl@fayl.uh.cu

Páxina web: www.uh.cu/facultad/artes/index.htm

Cátedra de Estudos Galegos

Departamento: Departamento de Lingüística Geral e Românica

Facultade: Faculdade de Letras

Universidade: Universidade de Lisboa

Enderezo: Alameda da Universidade - 1600-214 Lisboa

Portugal

Teléfono: 003511853673

Enderezo electrónico: cat.est.galegos@mail.fl.ul.pt

Páxina web: www.ul.pt/fl.html

Cátedra de Estudios Galegos

Facultade: Filosofía eta Letren Facultatea

Universidade: Deustuko Unibertsitatea

Enderezo: Unibertsitateen etorbidea, 24 - 48080 Bilbo

Teléfono / Fax: 944 139000 ext. 2510 / 944 139087

Enderezo electrónico: iseoane@orion.deusto.es

Páxina web: www.deusto.es

Centre for Galician Studies

Universidade: University of Oxford

Enderezo: The Queen's College - Oxford. OX1 4AW - United Kingdom

Teléfono: 00441885279159

Páxina web: www.queens.ox.ac.uk

Centro de Documentación de Galicia

Universidade: Universität Trier

Enderezo: Galicien-Zentrum. DM 315. Postfach - 3825. D-54 285. Trier - Deutschland

Teléfono / Fax: 00495512013349 / 00346513925

Enderezo electrónico: Kremer@uni-trier. de

Páxina web: www.uni-trier.de

Centro de Estudios Galegos

Departamento: Dipartimento di Lingua e Lettere Romanze e di Linguistica Italiana

Universidade: Università degli Studi di Padova

Enderezo: Via Beato Pellegrino, 1 - 36137 Padova - Italia

Teléfono / Fax: 0498274943 / 0498274937

Enderezo electrónico: fuco@lettera.net

Páxina web: www.unipd.it

Centro de Estudios Galegos

Universidade: Universidade do Minho

Enderezo: Largo do Paço, 47 - 19 - 4700 320 Braga Codex - Portugal

Teléfono: 00351253601107

Páxina web: www.uminho.pt

Centro de Estudios Galegos

Facultade: Faculty of Philology

Universidade: Saint Petersburg University

Enderezo: Universitatakaya nab. 7 - 9 - Saint Petersburg 199034 - Russia

Teléfono / Fax: 0078122189713 / 008123237370

Páxina web: www.phil.pu.ru

Centro de Lingua, Literatura e Cultura Galegas

Departamento: Departamento de Estudos Portugueses

Facultade: Faculdade de Ciências Sociais e Humanas

Universidade: Universidade Nova de Lisboa

Enderezo: Avda. de Berna, 26 C - 1050 Lisboa - Portugal

Teléfono: 0035117933519

Páxina web: www.unl.pt

Departament de Estudès Iberiques et Latino-Americaines

Facultade: Centre Censier

Universidade: Université de la Sorbonne Nouvelle Paris III - UFR

Enderezo: 13, Rue Santeuil - 75231 Paris Cedex 05 - France

Teléfono: 0033140783200

Enderezo electrónico: cega@chez.com

Páxina web: www.chez.com/cega

Departament de Filologia Catalana

Facultade: Facultat de Filosofia i Lletres

Universidade: Universitat d'Alacant

Enderezo: Ctra. de Sant Vicent del Raspeig, s/n - 03690 Alacant

Teléfono / Fax: 965 903410 / 965 909330

Enderezo electrónico: dfcat@ua.es

Páxina web: www.ua.es

Departament de Filologia Francesa i Romànica

Facultade: Facultat de Lletres

Universidade: Universitat Autònoma de Barcelona

Enderezo: Edifici B - 08193 Bellaterra - Barcelona

Teléfono / Fax: 93 5811821 / 93 5813171

Enderezo electrónico: mbermudez@seneca.uab.es

Páxina web: www.uab.es

Departament Espagnol

Facultade: UFR Langues

Universidade: Université de Rennes 2 - Haute Bretagne

Enderezo: Campus Rennes, 2. Villejean - 6, Avenue Gaston Berger – CS 24307
35043 Rennes Cedex - France

Teléfono / Fax: 0034299141660 / 0299141605

Enderezo electrónico: Belen.Martin@uhb.fr

Páxina web: www.uhb.fr

Departament of Hispanic Studies

Facultade: School of Humanities

Universidade: The University of Birmingham

Enderezo: Edgbaston Birmingham. B15 - 277 - United Kingdom

Teléfono: 0044121415041

Páxina web: www.bham.ac.uk

Department of Hispanic Studies

Facultade: Irish Centre for Galician Studies

Universidade: University College Cork

Enderezo: Cork - Ireland

Teléfono / Fax: 0035324902553 / 0035324903264

Enderezo electrónico: m.veiga@ucc.ie

Páxina web: www.ucc.ie/ucc/depts/hispanic/

Department of Spanish

Universidade: "La Trobe" University

Enderezo: Bundoora - Victoria 3083 - Australia

Teléfono / Fax: 00 61 394 792 428 / 00 61 394 79 14 53

Enderezo electrónico: spanish@latrobe.edu.au

Páxina web: www.latrobe.edu.au/www/spanish

Department of Spanish and Portuguese

Universidade: University of California

Enderezo: Phelps Hall. Santa Bárbara - California 93106-4150 - United States

Teléfono: 0018053933161

Páxina web: www.ucsb.edu

Departamento de Filología Francesa, Románica, Italiana y Árabe

Facultade: Facultad de Letras

Universidade: Universidad de Murcia

Enderezo: Campus Universitario de La Merced. San Cristo, 1 - 30001 Murcia

Teléfono: 968 363206

Enderezo electrónico: aap@um.es

Páxina web: www.um.es/filfria/

Departamento de Filología Moderna. Área de Gallego-Portugués

Facultade: Filología

Universidade: Universidad de Salamanca

Enderezo: Palacio de Anaya (Filología) - 37001 Salamanca

Teléfono: 923 294400 ext. 1791

Enderezo electrónico: amdg@gugu.usal.es

Páxina web: <http://filologia.usal.es>

Departamento de Filología Románica

Facultade: Facultad de Filosofía y Letras

Universidade: Universidad de Extremadura

Enderezo: Avda. de los Quijotes - 10071 Cáceres

Teléfono: 927 257400 ext. 7714

Páxina web: www.unex.es

Departamento de Filologías Románica, Italiana, Galego-Portuguesa y Catalana

Facultade: Filosofía y Letras

Universidade: Universidad de Granada

Enderezo: Campus Universitario de Cartuja - 18071 Granada

Teléfono / Fax: 958 243590 / 958 243590

Páxina web: www.ugr.es

Departamento de Letras Románicas

Centro: Instituto de Letras

Universidade: Universidade Federal da Bahia

Enderezo: R/ Barão de Geremoabo, 147 - Campus Universitario - Ondina
CEP 40170-290 Salvador de Bahia - Brasil

Teléfono / Fax: 0055713368355 / 0055713368355

Enderezo electrónico: letras@ufba.br

Páxina web: www.ufba.br

Departamento de Románicas

Facultade: Facultad de Filosofía y Letras

Universidade: Universidad de Buenos Aires

Enderezo: Puán, 480 - 2º piso - 1406 Buenos Aires

Teléfono: 0054114 44320606

Páxina web: www.filo.uba.ar

Departamento de Románicas

Facultade: Filología

Universidade: Universidad Complutense

Enderezo: Ciudad Universitaria. Facultad de Filología. Edif. B - Universidad Complutense
28040 Madrid

Teléfono / Fax: 91 3945821 / 91 3945835

Enderezo electrónico: lgarcia@eucmax.sim.ucm.es

Páxina web: www.ucm.es

Departamento de Romanística y Español

Facultade: Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación

Universidade: Universidad de la República

Enderezo: C/ Juan Manuel Albo, 2663 - 11200 Montevideo - Uruguay

Teléfono / Fax: 005984000527 / 005984084303

Páxina web: www.rau.edu.uy

Dipartimento di Scienze Filosofiche, Linguistiche, Linguistico-Litterarie Romanze e Slave

Facultade: Facoltà di Lettere e Filosofia

Universidade: Università degli Studi di Perugia

Enderezo: Via del Verzaro, 49 - 06123 Perugia - Italia

Teléfono: 390755853070

Enderezo electrónico: preslet@unipg.it

Páxina web: www.unipg.it/preslet

Dipartimento di Studi Romanzi

Facultade: Facoltà di Lettere

Universidade: Università degli Studi di Roma "La Sapienza"

Enderezo: Pte. Aldo Moro, 5 - 00185 Roma - Italia

Teléfono / Fax: 0039064451983 / 003906490450

Enderezo electrónico: Carme.Lamela@mail.uniroma1.it

Páxina web: www.uniroma1.it

Galicien Zentrum. Romanisches Seminar

(Centro Galego. Seminario de Románicas)

Facultade: Neuphilologische Fakultät

Universidade: Eberhard Karls Universität Tübingen

Enderezo: Wilhelmstr. 50 - D-72074 Tübingen - Deutschland

Teléfono / Fax: 070712974289 / 07071295859

Enderezo electrónico: xurxo@uni-tuebingen.de

Páxina web: www.uni-tuebingen.de

Divisió de Ciéncias Humanes i Socials

Facultade: Facultat de Filologia. Secció de Filologies Gallega i Portuguesa

Universidade: Universitat de Barcelona

Enderezo: Gran Vía de les Corts Catalanes, 585 - 08007 Barcelona

Teléfono / Fax: 93 4035653 / 93 4035596

Páxina web: www.ub.es

Katedry Iberystyki UV

(Cátedra de Estudios Ibéricos)

Facultade: Wydział Neofilologii

Universidade: Uniwersytet Warszawski

Enderezo: 00332 Warszawa, vi Obozna 8 - Polonia

Teléfono / Fax: 0048228282962 / 0048228282962

Enderezo electrónico: dznilol@plearn.edu.pl

Páxina web: www.uw.edu.pl

Institut für Romanische Philologie

(Instituto de Filoloxía Románica)

Universidade: Freie Universität Berlín

Enderezo: WE 2, Habelshewrdrter Allee 45 - Unter den Linden, 6
14195 Berlín - Deutschland

Teléfono / Fax: 00493083852234 / 00493083852235

Enderezo electrónico: romphil@zedat.fu-berlin.de

Páxina web: www.fu-berlin.de/romphil

Instituto de Estudios Avanzados

Universidade: Universidad de Belgrano

Enderezo: C/ Teodoro García - 2090 Buenos Aires

Teléfono: 005419811852

Páxina web: www.ub.edu.ar

Lectorado de Estudios Galegos

Facultade: Filología eta Geografi-Historia Fakultatea

Universidade: Euskal Herriko Unibertsitatea

Enderezo: Unibertsitateko Ibilbidea, 5. 2111 P. K. - 01006 Vitoria - Gasteiz

Teléfono / Fax: 945 013951 / 945 144290

Enderezo electrónico: feptefea@vc.ehu.es

Páxina web: www.ehu.es

Núcleo de Estudios Galegos

Facultade: Instituto de Letras

Universidade: Universidade Federal Fluminense de Niteroi

Enderezo: Campus Gragoata. Bloco C. Avda. Rio Branco, s/n
CEP 24210-200. São Domingos. Niteroi - Rio de Janeiro - Brasil

Teléfono: 0055217094946

Páxina web: www.uff.br

Program by Hispanic and Luso-Brazilian Literatures

Universidade: The Graduate School and Univesity Center

Enderezo: The City University of New York - 365 Fifth Avenue
New York. NY 10016-4309 - United States

Teléfono: 0017187280424

Páxina web: www.gc.cuny.edu

Programa de Estudios Galegos

Facultade: Instituto de Estudios Avanzados

Universidade: Universidad de Santiago de Chile

Enderezo: R/ Román Díaz, 89. Providencia - Santiago de Chile - Chile

Teléfono: 005622360136

Páxina web: www.usach.cl

Programa de Estudos Galegos

Universidade: Universidade Estadual do Rio de Janeiro

Enderezo: R/ São Francisco Xavier, 524. Sala 11019. Bloco A. 11º Andar. Pavilhão Joao Lyra Filho - 20550-013 Maracana - Rio de Janeiro - Brasil

Teléfono: 0055215194945

Páxina web: www.uerj.br

Romanisches Seminar

(Seminario de Románicas)

Universidade: Universität Heidelberg

Enderezo: Senimarstraße, 3 - D-69117. Heidelberg - Deutschland

Teléfono / Fax: 00496221543597 / 00496221543594

Enderezo electrónico: rousgrandal@hotmail.com

Páxina web: www.urz.uni-heidelberg.de

Romanisten Kielten Laitos

(Departamento de Linguas Románicas)

Facultade: Humanistiska Fakultaten

Universidade: Helsingfors Universitet

Enderezo: P.O. Box 4 (Ylopistonkatu 3) - Helsingin Yliopisto - Finland 00014

Teléfono / Fax: 00358919124225 / 00358919122908

Enderezo electrónico: taina.i.hamalainen@helsinki.fi

Páxina web: www.helsinki.fi



6. CENTROS DE REFERENCIA DE ÁMBITO INTERNACIONAL

Académie Internationale de Droit Linguistique

(Academia Internacional de Dereito Lingüístico)

Enderezo: 3355, Chemin Queen Mary - Montréal (Québec)

Canadá H3V 1A5

Teléfono: 0015143450718

Agence Européenne de Distribution des Ressources Linguistiques (ELDA)

(Asociación Europea para a Distribución de Recursos Lingüísticos)

Enderezo: 55 - 57, rue Brillat Savarin - 75013 Paris - France

Teléfono / Fax: 00033143133333 / 00033143133330

Enderezo electrónico: mapelli@elda.fr

Páxina web: www.icp.grenet.fr/ELRA/fr

Actividades: Promoción da creación de recursos lingüísticos en Europa e da súa posterior distribución

Assemblée des Régions d'Europe

(Asemblea das Rexións de Europa)

Enderezo: Immeuble Europe, 20. Place des Halles

f-67054 Strasbourg Cedex - France

Teléfono / Fax: 00033388220707 / 00033388756719

Enderezo electrónico: info@europaregions.com

Páxina web: www.europaregions.com/index.html

Actividades: Asesoramento e promoción da cooperación entre as rexións de Europa

Asociación Internacional de Estudios Galegos

Enderezo: Edificio "López Ferreiro". Pr. da Universidade, 4
15703 Santiago de Compostela - A Coruña

Enderezo electrónico: bsalgado@uvigo.es

Páxina web: www.angelfire.com/id/estudiosgalegos/

Actividades: Promoción dos estudos galegos a nivel internacional, fomento do intercambio entre estudosos das diversas disciplinas que se ocupan da realidade galega e difusión da cultura galega no mundo

Association Internationale pour la Défense des Langues et Cultures Menacées

(Asociación Internacional para a Defensa das Linguas e as Culturas Minorizadas)

Enderezo: Rue Général de Gaule, 71 - B-4020 Lieja-Bressoui - Belgium

Teléfono: 0003241415072

Associazione per i Populi Minacciati

(Asociación para a Defensa das Minorías Étnicas)

Enderezo: Via Portici / Lauben 49 - CP/PF 233-39100 Bolzano - Italia

Teléfono / Fax: 000390471972240 / 0390471972240

Enderezo electrónico: gfbv.bz@ines.org

Páxina web: www.ines.org/apm-gfbv

Actividades: Formación, publicacións e defensa en xeral das minorías étnicas, lingüísticas e relixiosas

Bureau Européen pour les langues Moins Répandues

(Oficina Europea para as Linguas Menos Difundidas)

Enderezo: Rue Saint-Josse, 49 - B-1210 Bruxelles

Teléfono / Fax: 0003222182590 / 0003222181974

Enderezo electrónico: eblul@eblul.org

Páxina web: www.eblul.org

Actividades: Servicio de documentación, publicacións, conferencias e promoción das linguas minorizadas

Center for Advanced Research on Language Acquisition

(Centro de Investigación Avanzada sobre a Adquisición da Lingua)

Enderezo: 619 Heller Hall - 271-19th Avenue South - Minneapolis, MN 55455

Teléfono / Fax: 0006126268600 / 0006126247514

Enderezo electrónico: carla@tc.umn.edu

Actividades: Investigación, promoción e difusión no eido do ensino, aprendizaxe e adquisición de segundas linguas

Centre d'Animation en Langues ASBL

(Centro de Animación Lingüística ASBL)

Enderezo: Quei de Peniche, 8 - 1000 Bruxelles - Belgium

Teléfono / Fax: 0003222015205 / 0003222015932

Páxina web: www.darespead.org

Actividades: Publicación de revistas pedagóxicas, edición de métodos de aprendizaxe, servizo de información e de intercambio lingüístico, animación nas escolas e organización da *Festa de Lingua* en Bélxica e noutras cidades de Europa

Centre de Documentació i Estudis sobre les Llengües d'Europa i la Mediterrània

(Centro de Documentación e Estudio das Linguas de Europa e o Mediterráneo)

Enderezo: Universitat de Girona. Facultat de Lletres - Pl. Ferrater Móra, 1

17071 Girona - Catalunya

Teléfono / Fax: 972 418231 / 972 418230

Enderezo electrónico: ilcc@udg.es

Páxina web: www.udg.edu/ilcc/cdeliem.htm

Actividades: Compilación e investigación especializada nas áreas de lexislación e planificación lingüísticas, os problemas das linguas en contacto e a codificación lingüística

Centre de Recherche sur le Plurilingüisme

(Centro de Investigación sobre o Plurilingüismo)

Enderezo: Vrijheidslaan, 17. Avenue de la Liberté B - 1081 Bruxelles - Belgium

Teléfono / Fax: 0003224124231 / 0003224124200

Páxina web: www.kubrussel.ac.be/centra/ovm.html

Actividades: Promoción e coordinación da investigación sobre linguas en contacto

Centre International de Recherche en Aménagement Linguistique (CIRAL)

(Centro Internacional de Investigación sobre Planificación Lingüística)

Enderezo: Pavillon Charles-De Koninck - Université Laval - Sainte-Foy - Québec
G1K7P4

Teléfono / Fax: 004186562131 / 004186567144

Enderezo electrónico: ciral@ciral.ulaval.ca

Páxina web: www.ciral.ulaval.ca

Actividades: Servicio de documentación, publicacións, asesoramento lingüístico e foro de discusión sobre a planificación lingüística

Centre International Escarré per a les Minories Ètniques i les Nacions (CIEMEN)

(Centro Internacional "Escarré" para as Minorías Étnicas e as Nacións)

Enderezo: R/ Rocafort, 242 bis - 08029 Barcelona - Catalunya

Teléfono / Fax: 93 4443800 / 93 4443809

Enderezo electrónico: ciemen@ciemen.org

Páxina web: www.ciemen.org

Actividades: Servicio de documentación, investigación, publicacións e defensa dos dereitos das minorías étnicas e lingüísticas

Centre Internazionale sul Plurilinguismo

(Centro Internacional sobre o Plurilingüismo)

Enderezo: Via Mazzini, 3 - 33100 Udine - Italia

Teléfono / Fax: 000390432556460 / 000390432556469

Enderezo electrónico: pluriling@cip.uniud.it

Páxina web: web.uniu.it/general/frame/frameset_cip.htm

Actividades: Promoción e coordinación da investigación sobre o plurilingüismo

Centre Mercator: Dret i Legislació Lingüistics

(Centro Mercator: Dereito e Lexislación Lingüísticas)

Enderezo: Pau Claris, 106, 1r, 1a - 08009 Barcelona

Teléfono / Fax: 93 3020144 / 93 4120890

Enderezo electrónico: ciemen@troc.es

Páxina web: www.troc.es/ciemen/mercator/

Actividades: Servicio de documentación, conferencias, seminarios e publicacións

Comitè de Seguiment de la DUDL

(Comité de Seguimento da Declaración Universal de Dereitos Lingüísticos)

Enderezo: R/ Rocafort, 242 bis, 2n - 08029 Barcelona - Catalunya

Teléfono / Fax: 93 4443806 / 93 4443809

Enderezo electrónico: dudl@linguistic-declaration.org

Páxina web: www.linguistic-declaration.org

Actividades: Seguimento da DUDL dentro da UNESCO, sensibilización e promoción da DUDL e creación dunha rede de centros PEN (asociacións de escritores) que promocionen a Declaración

Confederació a l'Estat Espanyol de l'Oficina Europea per les Llengües Minoritzades

(Confederación no Estado Español da Oficina Europea para as Linguas Minorizadas)

Enderezo: R/ Rocafort, 242 bis - 08029 Barcelona

Teléfono / Fax: 93 4443800 / 93 4443809

Enderezo electrónico: mercator@ciemen.org

Páxina web: www.troc.es/mercator

Actividades: Información e difusión das linguas minorizadas da Unión Europea

Conseil Européen pour les Langues

(Consello Europeo das Linguas)

Enderezo: Freie Universität Berlin - ZE Sprachlabor. Habelschwerdter Allee 45
D-14195 Berlin - Deutschland

Teléfono / Fax: 00493083853718 / 00493083853717

Enderezo electrónico: elc@zedat.fu-berlin.de

Páxina web: www.fu-berlin.de/elc

Actividades: Mellora cuantitativa e cualitativa do coñecemento das linguas e das culturas da Unión Europea

Direction Terminologie et Industries de la Langue. Union Latine

(Dirección Terminolóxica e Industrias da Lingua. Union Latina)

Enderezo: 131, Rue du Bac - 75007 Paris - France

Teléfono / Fax: 0033145496060 / 0033145444597

Enderezo electrónico: dtil@calva.net

Páxina web: www.unilat.org

Actividades: Promoción de culturas latinas, promoción e ensino de linguas neolatinas e desenvolvemento de terminoloxía científica e técnica en linguas latinas

Documentation and Information Network on Nationalities and Interethnic Relations

(Rede de Documentación e Información sobre as Nacionalidades e as Relacións Interétnicas)

Enderezo: Montoyerstr. 1. Box 20 - B- 1040 Bruxelles - Belgium

Teléfono: 0003224285614

Euroclic

Enderezo: Bezuidenhoutseweg 253 - NL-2594 AM Den Haag

Teléfono / Fax: 00031703814448 / 00031703831958

Enderezo electrónico: info@euroclic.net

Páxina web: www.euroclic.net

Actividades: Promoción de actividades de investigación e publicación de material didáctico sobre o bilingüismo

Euroleghis

Enderezo: Via Verdi, 32 - 33039 San Lorenzo di Sedegliano - Italia

European Centre for Traditional and Regional Cultures

(Centro Europeo para as Culturas Tradicionais e Rexionais)

Enderezo: Parade Street Llangollen - Clwyd LL20 8RB Wales - United Kingdom

Teléfono / Fax: 0044 978861514 / 0044 978861804

Actividades: Publicacións e promoción da diversidade cultural en Europa

Fondation "Centres Européens Langues et Civilisations"

(Fundación "Centros Europeos de Linguas e Civilizacións")

Enderezo: Seestrabe, 247 - 8038 Zürich - Switzerland

Teléfono / Fax: 004114825200 / 004114816124

Föderalistische Union Europäischer Volksgruppen

(Union Federal de Nacionalidades Europeas)

Enderezo: Norderstrasse, 74 - W-2390 Flensburg - Deutschland

Teléfono / Fax: 0004946112855 / 000494612855

Actividades: Congresos, publicacións e defensa das identidades nacionais, das linguas e das culturas existentes en Europa

Foundation for Endangered Languages

(Fundación para as linguas minorizadas)

Enderezo: 14 Newland Park Close Hull Road York YO10 - 3HW England
United Kingdom

Enderezo electrónico: JOSALLEN@compuserve.com

Páxina web: www.ogmios.org

Actividades: Publicación, conferencias e promoción en xeral das linguas minorizadas

Institut Europeu de Programes d'Immersió Lingüística

(Instituto Europeo de Programas de Inmersión Lingüística)

Enderezo: R/ Rocafort, 242 bis - 08029 Barcelona - Catalunya

Teléfono / Fax: 93 4443804 / 93 4443809

Enderezo electrónico: iepi@sumi.es

Páxina web: <http://entitat.sumi.es/iepi/index.htm>

Actividades: Investigación, publicacións e formación sobre programas de inmersión lingüística

International Academy for Language Law-European Region

(Academia Internacional para os Dereitos Lingüísticos das Rexións de Europa)

Enderezo: Lenior, 13 - B-1090 Bruxelles - Belgium

Internationales Institut für Nationalitätensrecht und Regionalismus

(Instituto Internacional para a Defensa das Nacionalidades e Rexionalismos)

Enderezo: Heßstraße, 26 - 80799 München - Deutschland

Teléfono / Fax: 0049892721498 / 0049891236334

Actividades: Publicacións, promoción dos dereitos das minorías étnicas, cooperación na redución dos conflitos bélicos e fomento da paz

Mercator-Education Network (M-E)

(Rede de Comunicacións Mercator-Educación)

Enderezo: Fryske Akademy - Postbus 54 - 8900 AB Ljouwert/Leeuwarden - The Netherlands

Teléfono / Fax: 0003158131414 / 0003158131409

Enderezo electrónico: mercator@fa.knaw.nl

Páxina web: www.fa.knaw.nl/mercator/

Actividades: Servicio de documentación, conferencias, seminarios, publicacións e asesoramento lingüístico

Minority Rights Group

(Organización para a Defensa dos Dereitos das Minorías Étnicas)

Enderezo: 379 Brixton Road - London SW9 7DE - United Kingdom

Teléfono / Fax: 0044719789498 / 0044717386265

Actividades: Edición de material didáctico, publicacións e defensa dos dereitos das minorías étnicas

Research Centre for Ethnic Group Rights

(Centro de Investigación sobre os Dereitos dos Grupos Étnicos)

Enderezo: Montoyerstr. 1 - Box 20 - 1040 Bruxelles - Belgium

Teléfono: 0003224285614

Summer Institute of Linguistics (SIL)

(Instituto de Verán de Investigación Lingüística)

Enderezo: International Linguistic Center - 7500 W. Camp Wisdom Road
Dallas, TX 75236 - United States

Teléfono / Fax: 009727087427 / 009727087433

Enderezo electrónico: www@sil.org

Páxina web: www.sil.org/sil

Actividades: Investigación, traducción e elaboración de programas de alfabetización orientados ó desenvolvemento e promoción das linguas menos difundidas

The Endangered Language Fund

(Fundación das Linguas Minorizadas)

Enderezo: Department of Linguistics, Yale University - Tokyo 113-0033
P.O. Box 208236, New Haven, CT 06511-8236

Teléfono / Fax: 002034322450 / 002034324087

Enderezo electrónico: elf@haskins.yale.edu

Páxina web: <http://sapir.ling.yale.edu/~elf>

Actividades: Investigación, publicacións e promoción de proxectos relacionados co desenvolvemento das linguas minorizadas

The International Clearing House for Endangered Languages (ICHEL)

(Cámara Internacional para as Linguas Minorizadas)

Enderezo: Graduate School of Humanities and Sociology University of Tokyo 7 - 3 - 1
Hongo, Bunkyo-ku - Tokyo 113-0033

Teléfono / Fax: 0081358005790 / 0081358003740

Enderezo electrónico: staff@tooyoo.l.u-tokyo.ac.jp

Páxina web: www.tooyoo.l.u-tokyo.ac.jp/ichel.html

Actividades: Publicacións e simposios sobre as linguas minorizadas

Organització pel Multilingüisme

(Organización para o Multilingüismo)

Enderezo: Apartat de correus 107 - 08560 Manlleu - Barcelona

Teléfono / Fax: 93 8512841 / 93 7447140

Enderezo electrónico: om@om-plural.org

Páxina web: www.om-plural.org/om

Actividades: Accións destinadas a avanzar no recoñecemento político e institucional da pluralidade lingüística do Estado español e colaboración con todas as asociacións de defensa do catalán e das outras linguas do Estado diferentes do castelán

UC Linguistic Minority Research Institute

(Instituto de Investigación sobre Linguas Minorizadas)

Enderezo: South Hall, Rm 4722 - University of California

Santa Bárbara, CA 93106 - United States

Teléfono / Fax: 00805 8932250 / 008058938673

Enderezo electrónico: InfoDesk@LMRiNet.ucsb.edu

Páxina web: <http://lmrinet.gse.ucsb.edu>

Actividades: Coordinación e promoción de proxectos de investigación sobre as linguas minorizadas

Wetenschappelijke Bibliotheek voor Nationaliteiten in Europa

(Biblioteca Científica das Nacionalidades Europeas)

Enderezo: Minderbroedersstraat, 24 - 2000 Antwerpen - Belgium

Teléfono / Fax: 0032 3 2251837 / 0032 3 2266405

Actividades: Compilación de documentación relacionada coas nacionalidades europeas, publicación de estudos científicos e organización de congresos



CONSELLO
DA CULTURA
GALEGA

+ SECCIÓN DE ANTROPOLOXÍA + SECCIÓN DE ARQUITECTURA
+ SECCIÓN DE COMUNICACIÓN. Arquivo de Medios + SECCIÓN
DE DEREITO GALEGO + SECCIÓN DE CULTURA GALEGA NO
EXTERIOR. Arquivo da Emigración Galega + SECCIÓN DE LINGUA.
Arquivo de Planificación e Normalización Lingüística +
SECCIÓN DE MÚSICA E ARTES ESCÉNICAS. Arquivo Sonoro de
Galicia + SECCIÓN DE PATRIMONIO HISTÓRICO + SECCIÓN DE
ARTES PLÁSTICAS + SECCIÓN DE PATRIMONIO NATURAL
+ SECCIÓN DE CIENCIA, TECNOLOXÍA E SOCIEDADE +

CONSELLO DA CULTURA GALEGA. PAZO DE BAXOÍ, 2ª PLANTA. PRAZA DO OBRADOIRO. 15705 SANTIAGO DE
COMPOSTELA. TEL. 981 58 90 20 FAX 981 58 86 99 ENDEZO ELECTRÓNICO: correo@consellodacultura.org